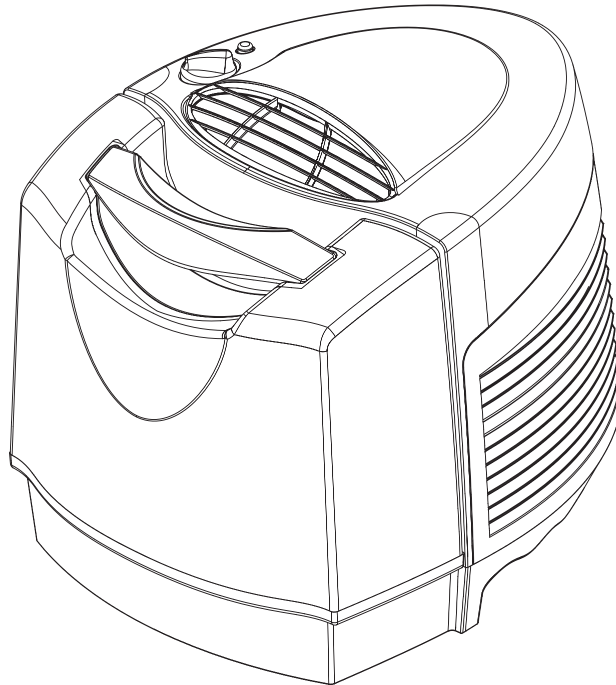


The Care Free® Humidifier Plus Evaporative Humidifier



Model 36202

www.hunterfanglobal.com

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Important Safety Instructions: Read all instructions before using this humidifier.

1. This humidifier may not work properly on an uneven surface. **ALWAYS** place this humidifier on a firm, level, and water resistant surface. **ALWAYS** place the humidifier at least sixteen (16) cm away from walls and heat sources such as stoves, radiators, or heaters.
2. **ALWAYS** place the humidifier in an area that is out of the reach of children.
3. Before using the humidifier, extend the cord and inspect for any signs of damage. **DO NOT** use the product if the cord has been damaged. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
4. **ALWAYS UNPLUG AND EMPTY** the humidifier when it is not in operation or while it is being cleaned.
5. **DO NOT** tilt or move the humidifier while it is in operation. Never move the humidifier while there is water in the tank. Empty the water tank, turn off, and unplug the unit before moving.
6. In addition to routine maintenance which may be required, this humidifier requires seasonal cleaning. Refer to and follow **CLEANING THE HUMIDIFIER AND THE WATER TANK** instructions.

Thank you for purchasing The Care Free® Humidifier Plus Evaporative Humidifier by Hunter Fan Company. Please read and save these instructions to receive the maximum benefit and performance from your humidifier.

How The Care Free® Humidifier Plus Evaporative Humidifier Works

The Care Free® Humidifier Plus Evaporative Humidifier has a unique patented design with several innovative features:

- **Low Maintenance** – Other humidifiers have paper filters that need to be replaced every few months. Our exclusive PermaWick™ filter saves time and money. It's designed to last season after season. No wet paper odors either.
- **Regulated Release™ System** – By dispersing water from the top of the PermaWick™ filter, stagnant water around the PermaWick™ filter is eliminated, and the buildup of mineral residue that can clog the filter and impede performance is eliminated. ***NOTE:*** The filter has a coating on the wick which may make it appear old or used, but is actually new.
- **Built-in Antimicrobial Properties** – The plastic parts and the PermaWick™ filter have built-in antimicrobial properties to inhibit the growth of bacteria, mold and fungi that may affect these parts.

NOTE: This product contains antimicrobial properties which are built-in to inhibit the growth of bacteria which may affect the plastic and PermaWick™ filter in the humidifier. These properties do not extend to the water, humidified air or users. Conduct routine cleaning and maintenance based upon use and individual conditions.

- **No White Dust** – The Care Free® Humidifier Plus Evaporative Humidifier produces no white dust that can settle on furniture or be inhaled.

  NOTE: You may notice mineral deposits accumulating in the tank base or on the PermaWick™ filter. This is normal and does not affect performance. If you would like to clean these deposits away, please see CLEANING THE HUMIDIFIER AND WATER TANK.

Humidifier Parts

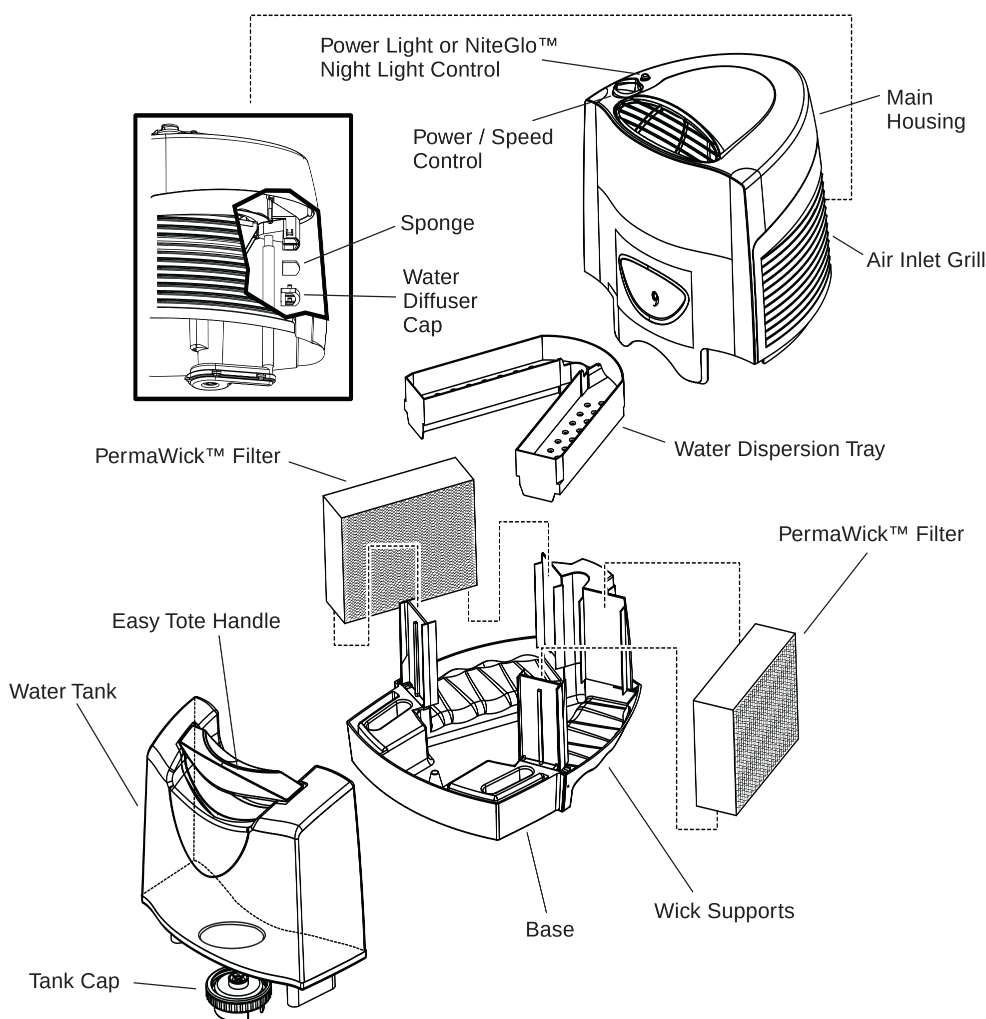


Figure 1

Humidifier Features

Power Light (Some Models): The light will be illuminated when the power is on.

Fan Power/Speed Control: Turns the humidifier 'ON' and 'OFF'. The off position is 0; low is I; medium is II; high is III. The power should always be off before unplugging the humidifier, moving the humidifier, or refilling the water tank.

NiteGlo™ Night Light Control (Some Models): Turns the night light 'ON' and 'OFF'. The night light can be turned on even if the humidifier fan is turned off.

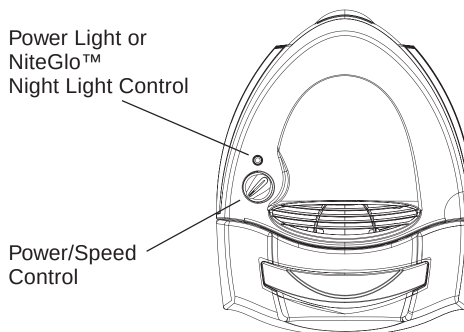


Figure 2

Using Your Humidifier

1. Remove The Care Free® Humidifier Plus Evaporative Humidifier from its packaging. Read and Save the Instructions.
2. Place the humidifier on a hard, flat, water resistant surface. Always place the humidifier at least 16 cm away from walls and sources of heat.
3. Lift the main housing to confirm that the PermaWick™ filters are placed upright in the slots. Replace the main housing. (See Figure 1.)
4. Remove the water tank and take it to the sink or tub to fill.
5. Turn the tank upside down and unscrew the tank cap by turning it counterclockwise. Fill the water tank with cool water and replace the tank cap (Never use hot water). Be sure not to overfill the tank as water damage may occur to furniture or flooring due to spillage.

   HUNTER WILL NOT ACCEPT RESPONSIBILITY FOR DAMAGE TO PROPERTY CAUSED BY WATER SPILLAGE.
6. Carry the tank back to the humidifier. Turn the tank upright and place it on the humidifier. Be sure that the tank is seated properly in the base. If the tank is properly located on the base, you will see air bubbles flowing up into the tank.
7. With the power control knob in the 'OFF' position, plug the humidifier into the wall. The off position is 0; low is I; medium is II; high is III.

   CAUTION: Never plug in the Humidifier while your hands are wet as Electric Shock could occur.
8. Use the power control knob to turn the humidifier 'ON' by selecting a speed setting.

Only for models with a NiteGlo™ night light

9. Use the control to turn the night light off and on. The night light can be operated even if the humidifier fan is turned 'OFF'.

Refilling The Water Tank

1. When the water tank level is low, turn the humidifier 'OFF', and unplug.
2. Remove the tank and take it to the sink or tub to refill.
3. Turn the tank upside down and unscrew the tank cap by turning it counterclockwise. Empty the tank, refill with fresh cool water (never use hot water), and replace the tank cap. Be sure not to overfill the tank as water damage may occur to furniture or flooring due to spillage.

   HUNTER WILL NOT ACCEPT RESPONSIBILITY FOR DAMAGE TO PROPERTY CAUSED BY WATER SPILLAGE.
4. Carry the tank back to the humidifier. Turn the tank upright and place it on the humidifier. Be sure that the tank is seated properly in the base. If the tank is properly located on the base, you will see air bubbles flowing up into the tank.

Cleaning The Humidifier And The Water Tank

Many regions have hard water with high concentrations of minerals. When water evaporates from The Care Free® Humidifier Plus Evaporative Humidifier, minerals may be left behind. These minerals can form a hard white scale which can be removed by following the cleaning instructions. The frequency of cleaning due to mineral build up can vary depending upon the quality of water you may have.

Refer to **Figure 1** for part names.

1. Turn the humidifier 'OFF' and unplug the unit.
2. Lift the main housing and remove the water dispersion tray and the PermaWick™ Filters. **The motor is attached to the main housing. Do not place the motor near water. Do not use a wet towel on the motor or motor housing as electrical shock may occur.**
3. The PermaWick™ Filter should be cleaned in a vinegar and water solution to remove any mineral buildup. Place in a solution of 3.5 L of water and 219 mL of undiluted white vinegar. Allow the filter to soak for 20 minutes.
4. After soaking, rinse it several times with clean water. Place the PermaWick™ Filter in a location where it can drip dry while you clean the other parts of your humidifier.
5. Remove the water tank from the base and empty any water that is left in the tank. Soak the base in a mixture of 3.5 L of water and 219 mL of vinegar for 20 minutes.
6. After soaking, wipe the base with a soft cloth or sponge to remove any mineral build up. Rinse with clean water several times. If you are planning on storing the humidifier, be sure the base is completely dry.
7. Fill the water tank with 3.5 L of water and 219 mL of undiluted white vinegar. Replace the tank cap and shake the tank vigorously until all interior surfaces of the tank have been exposed to the water/vinegar mixture.
8. Empty the tank of the water/vinegar mixture. Rinse it several times with clean water and then replace the tank cap. If you are planning on storing the humidifier, dry it inside and out, leaving the cap off to allow the tank to completely dry. Continue to clean the other parts of your humidifier.
9. Remove the water diffuser cap and sponge. Rinse the sponge in clean water to remove any debris. If the sponge contains hard water residue, soak it in a mixture of 3.5 L of water and 219 mL of vinegar for 20 minutes. Rinse well and reinstall sponge and diffuser cap in unit. **Do not expose motor or other electrical components to water.**

10. Wipe the surfaces of the main housing with a soft cloth.

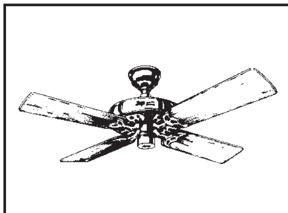
11. Once all the parts are clean, reassemble the humidifier, and follow the **USING YOUR HUMIDIFIER** to continue use. **If you are storing the humidifier, make sure the parts are completely dry, reassemble, and store in a dry location.**

Service Parts

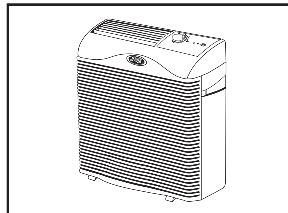
To obtain a service part for your humidifier, contact your local distributor.

Model No.	36202
Sponge	74692
Water Diffuser Cap	85329
Water Dispersion Tray	94099
Base	94105
Water Tank	94130
Power/Speed Control	74665
Tank Cap	85371
PermaWick™ Filter	94124

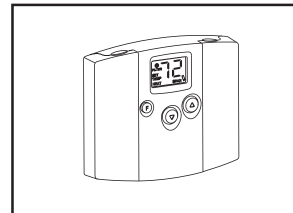
Other Home Comfort Products from Hunter



Hunter Original®



QuietFlo™
True HEPA Air Purifier



Programmable
Thermostat

To learn more about Hunter Fan Company products, please see our web page at:

www.hunterfanglobal.com

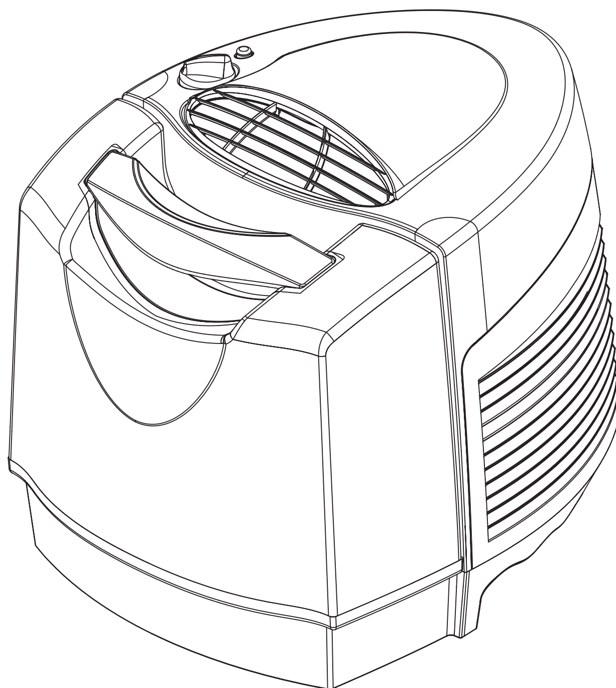


HUNTER FAN COMPANY
2500 FRISCO AVENUE
MEMPHIS, TN 38114, USA



ESPAÑOL

El humedecedor evaporativo The Care Free® Humidifier Plus



Modelo 36202

www.hunterfanglobal.com

LEE Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Importantes instrucciones de seguridad: Lea todas las instrucciones antes de usar este humidificador.

1. Este humidificador puede que no funcione correctamente sobre una superficie que no esté nivelada. **SIEMPRE** coloque este humidificador sobre una superficie firme, nivelada y resistente al agua. **SIEMPRE** coloque el humidificador a una distancia de por lo menos seis 16 cm de las paredes y de fuentes de calor tales como estufas, radiadores o calentadores.
2. **SIEMPRE** coloque el humidificador en un área que esté fuera del alcance de los niños.
3. Antes de usar el humidificador, extienda el cordón e inspecciónelo buscando cualquier señal de daños. **NO** use el producto si el cordon ha sido dañado. Si el cordón de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su representante de servicio o persona similarmente calificada a fin de evitar cualquier riesgo.
4. **SIEMPRE DESENCHUFE Y VACÍE** el humidificador cuando no esté en operación o mientras se esté limpiando.
5. **NO** incline ni mueva el humidificador mientras esté en operación. Nunca mueva el humidificador mientras haya agua en el tanque. Vacíe el tanque de agua, apague la unidad y desenchúfela antes de moverla.
6. Además del mantenimiento rutinario que pueda ser requerido, este humedecedor requiere una limpieza periódica. Vea y siga las instrucciones contenidas en la sección **LIMPIEZA DEL HUMEDECEDOR Y DEL TANQUE DE AGUA.**

Muchas gracias por comprar el humedecedor evaporativo The Care Free® Humidifier Plus, fabricado por Hunter Fan Company. Por favor lea y guarde estas instrucciones para recibir el máximo beneficio y rendimiento de su humedecedor.

Forma en que funciona el humedecedor evaporativo The Care Free® Humidifier Plus

El humedecedor evaporativo The Care Free® Humidifier Plus tiene un diseño único patentado con varias características muy novedosas:

- **Bajo Mantenimiento** – Otros humedecedores usan filtros de papel que necesitan cambiarse cada unos cuantos meses. Nuestro filtro exclusivo PermaWick™ le ahorra tiempo y dinero. Está diseñado para durar temporada tras temporada. No hay olores a papel mojado tampoco.
- **Sistema Regulated Release™** – Al dispersar el agua desde la parte superior del filtro PermaWick™, se elimina el agua estancada alrededor del filtro PermaWick™ y se elimina también la acumulación de residuo mineral que puede tupir el filtro e impedir el buen funcionamiento. ***NOTA***: El filtro tiene un recubrimiento sobre el pabilo que le puede dar una apariencia de haber sido usado, pero es realmente nuevo.
- **Propiedades antimicrobianas integrales** – Las piezas plásticas y el filtro PermaWick™ tienen propiedades antimicrobianas integrales para inhibir el crecimiento de bacterias, moho y hongos que pueda afectar estas piezas. ***NOTA:*** Este producto contiene propiedades antimicrobianas integrales para inhibir el crecimiento de las bacterias que pudieran afectar el plástico y el filtro PermaWick™ en el humedecedor. Estas propiedades antimicrobianas no se extienden al agua, al aire humedecido ni a los

usuarios. Haga la limpieza y el mantenimiento rutinario basándose en el uso y en las condiciones individuales.

- **No produce polvo blanco** – El humedecedor evaporativo The Care Free® Humidifier Plus no produce ningún polvo blanco que pueda depositarse sobre los muebles o ser inhalado.

NOTA: Usted podrá notar algunos depósitos minerales acumulados en la base del tanque o en el filtro PermaWick™. Esto es normal y no afecta el funcionamiento del humedecedor. Si desea limpiar estos depósitos, por favor consulte la sección LIMPIEZA DEL HUMEDECEDOR Y DEL TANQUE DE AGUA.

ESPAÑOL

Piezas del humidificador

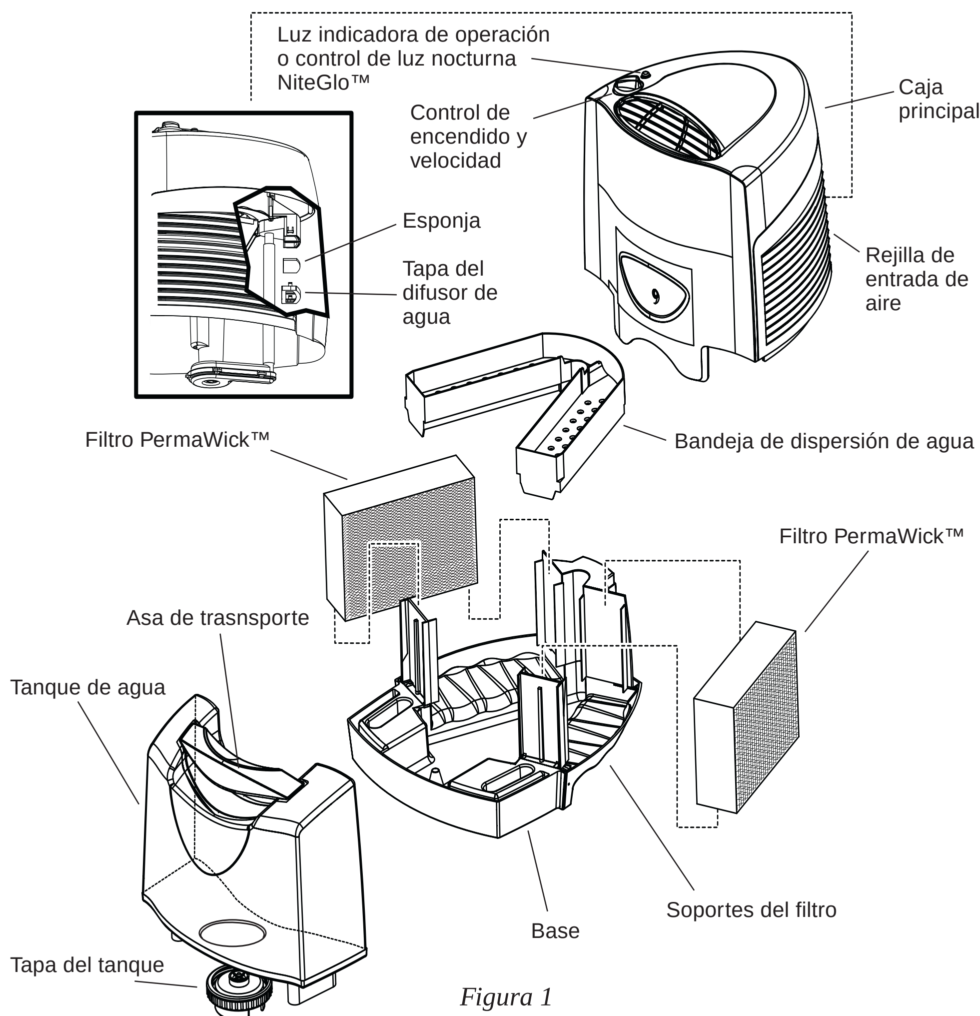


Figura 1

Características del humidificador

Luz de encendido (algunos modelos): Esta luz se iluminará cuando el humidificador esté encendido.

Control de encendido y velocidad del ventilador: Enciende (ON) y apaga (OFF) el humidificador. La posición de apagado es 0; la baja velocidad es I, media II y alta III. El control debe estar siempre en posición apagada antes de desenchufar el humidificador del tomacorriente, mover el humidificador o rellenar el tanque de agua.

Control de luz nocturna NiteGlo™ (algunos modelos): Enciende (ON) y apaga (OFF) la luz nocturna. La luz nocturna se puede encender aún si el ventilador del humidificador está apagado.

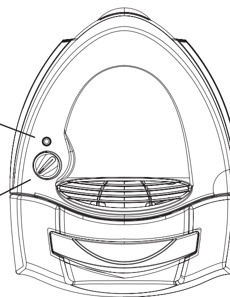


Figura 2

Forma de usar su humidificador

1. Saque el humidificador evaporativo The Care Free® Humidifier Plus del cartón. Lea y guarde las instrucciones.
2. Coloque el humidificador sobre una superficie dura, plana y resistente al agua. Siempre coloque el humidificador a una distancia de por lo menos 16 cm de las paredes y de fuentes de calor.
3. Levante la cubierta principal para confirmar que los filtros PermaWick™ estén colocados correctamente en las ranuras de soporte. Vuelva a colocar la cubierta principal en su lugar. (Vea la Figura 1).
4. Saque el tanque de agua y llévelo al fregadero o tina para llenarlo.
5. Gire el tanque hacia abajo y desenrosque la tapa del tanque girándola a la izquierda. Llene el tanque con agua fresca y vuelva a taparlo (nunca use agua caliente). Asegúrese de no llenar demasiado el tanque, ya que podría causar daños en los muebles o en los pisos si ocurre algún derrame de agua. HUNTER NO ACEPTARÁ LA RESPONSABILIDAD DE DAÑOS A LA PROPIEDAD CAUSADOS POR DERRAMES DE AGUA.
6. Lleve el tanque de vuelta al humidificador. Coloque el tanque en posición derecha e instálelo nuevamente en el humidificador. Si el tanque está colocado correctamente sobre la base, podrá ver burbujas de aire subiendo dentro del tanque.
7. Con la perilla del control de encendido en la posición apagada (OFF), enchufe el humidificador en el tomacorriente de la pared. La posición de apagado es 0; la baja velocidad es I, media II y alta III.

   CUIDADO: Nunca enchufe el humidificador cuando sus manos estén mojadas, ya que podría sufrir un choque eléctrico.
8. Use la perilla de control de encendido para encender (ON) el humidificador al seleccionar una de las velocidades de operación.

Sólo para los modelos con una luz nocturna NiteGlo™

9. Use el control para encender y apagar la luz nocturna. La luz nocturna se puede operar aún si el ventilador del humidificador está apagado (OFF).

Forma de rellenar el tanque de agua

1. Cuando el nivel del tanque de agua esté muy bajo, apague el humidificador y desenchúfelo del tomacorriente.
2. Retire el tanque de la unidad y llévelo al fregadero o tina para rellenarlo.
3. Gire el tanque hacia abajo y desenrosque la tapa del tanque girándola a la izquierda. Llene el tanque con agua fresca y vuelva a taparlo (nunca use agua caliente). Asegúrese de no llenar demasiado el tanque, ya que podría causar daños en los muebles o en los pisos si ocurre algún derrame de agua. HUNTER NO ACEPTARÁ LA RESPONSABILIDAD DE DAÑOS A LA PROPIEDAD CAUSADOS POR DERRAMES DE AGUA.
4. Lleve el tanque de vuelta al humidificador. Coloque el tanque en posición derecha e instálelo nuevamente en el humidificador. Si el tanque está colocado correctamente sobre la base, podrá ver burbujas de aire subiendo dentro del tanque.

Forma de limpiar el humidificador y el tanque de agua

Muchas regiones tienen agua dura con altas concentraciones de minerales. Cuando el agua se evapora del humidificador evaporatorio Care Free® Humidifier Plus, algunos minerales pueden quedar depositados sobre las superficies. Estos minerales pueden formar una escamas blancas duras que se pueden sacar siguiendo las instrucciones de limpieza siguientes. La frecuencia de la limpieza requerida por la acumulación de mineral puede variar, dependiendo de la calidad del agua de que disponga.

Vea los nombres de las piezas en la **Figura 1**.

1. Apague ("OFF") el humidificador y desconecte la unidad del tomacorriente.
2. Levante la cubierta principal y retire la bandeja de dispersión de agua y los filtros PermaWick™. **El motor está fijado a la cubierta principal. No coloque el motor cerca del agua. No use una toalla húmeda sobre el motor ni sobre la cubierta del motor, porque podría ocurrir un choque eléctrico.**
3. El filtro PermaWick™ se debe limpiar en una solución de agua con vinagre para quitar cualquier acumulación de depósitos minerales. Coloque el filtro en una solución de 3.5 L de agua y 219 mL de vinagre blanco no diluido. Permita que el filtro permanezca dentro de esta solución durante 20 minutos.
4. Después de los 20 minutos, saque el filtro de la solución y enjuáguelo varias veces con agua limpia. Coloque el filtro PermaWick™ en un lugar donde se pueda ir secando poco a poco mientras usted limpia las otras piezas de su humidificador.
5. Retire el tanque de agua de la base y vacíe cualquier cantidad de agua que haya quedado en el tanque. Sumerja la base en una mezcla de 3.5 L de agua y 219 mL de vinagre durante 20 minutos.
6. Después de ese tiempo, frote la base con un paño suave o una esponja para quitar cualquier acumulación de depósitos minerales. Enjuague la base varias veces con agua limpia. Si planea guardar su humidificador por algún tiempo, asegúrese de que la base esté completamente seca.
7. Llene el tanque de agua con 3.5 L de agua y 219 mL de vinagre blanco sin diluir. Vuelva a colocar la tapa del tanque y agite el tanque vigorosamente hasta que todas las superficies internas del tanque hayan sido expuestas a la mezcla de agua y vinagre.
8. Vacíe la mezcla de agua y vinagre del tanque. Enjuague el tanque varias veces con agua limpia y entonces vuelva a colocar la tapa del tanque. Si planea guardar el humidificador, séquelo por dentro y por fuera, dejando la tapa abierta para permitir que el tanque se seque completamente. Continúe limpiando las otras piezas de su humidificador.

9. Quite la tapa del difusor de agua y la esponja. Enjuague la esponja en agua limpia para quitar cualquier desecho que haya quedado en ella. Si la esponja contiene residuos de agua dura, sumérjala en una mezcla de 3.5 L de agua y 219 mL de vinagre durante 20 minutos. Enjuague bien la esponja y vuélvala a instalar junto con la tapa del difusor en la unidad. **No exponga el motor ni otros componentes eléctricos al agua.**

10. Limpie todas las superficies de la cubierta principal con un paño suave.

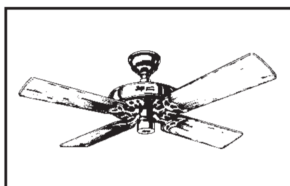
11. Una vez que todas las piezas estén limpias, vuelva a armar el humidificador y siga las instrucciones de la sección **FORMA DE USAR SU HUMIDIFICADOR** para continuar el uso de la unidad. **Si planea guardar el humidificador, asegúrese de que las piezas estén completamente secas, vuelva a armar el humidificador y guárdelo en un lugar seco.**

Piezas de repuesto

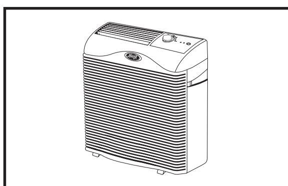
Para obtener una parte de servicio para su Humedecedor, contacte con su distribuidor local.

Modelo No.	36202
Esponja	74692
Tapa del difusor de agua	85329
Bandeja de dispersión de agua	94099
Base	94105
Tanque de agua	94130
Control de encendido y velocidad	74665
Tapa del tanque	85371
Filtro PermaWick™	94124

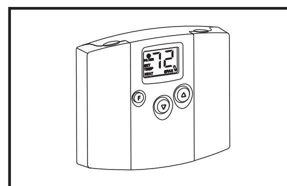
Otros productos de Hunter para su comodidad en la casa



Ventilador de techo Original® de Hunter



Purificador de aire Verdadero HEPA QuietFlo™



Termostato programable

Para aprender más acerca de los productos de Hunter Fan Company, por favor visite nuestro sitio en la Internet utilizando la dirección:

www.hunterfanglobal.com

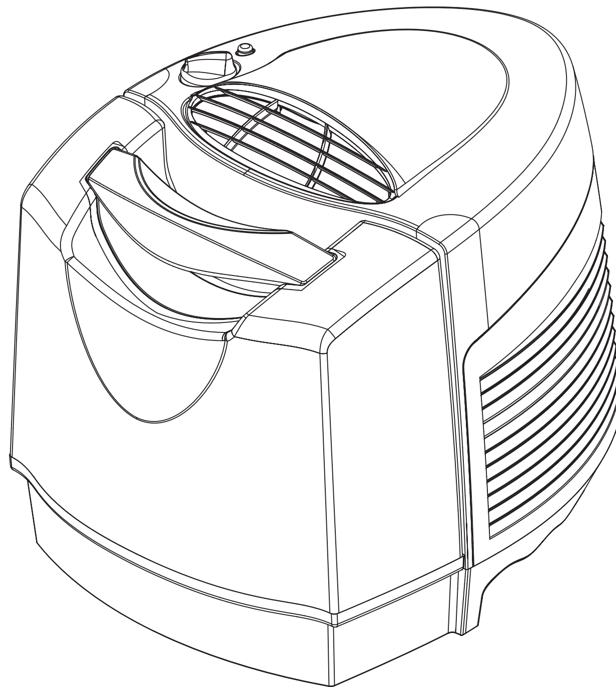


HUNTER FAN COMPANY
2500 FRISCO AVENUE
MEMPHIS, TN 38114, USA



Der Care Free® Raumbefeuchter Plus Verdunstungsbefeuchter

DEUTSCH



Modell 36202

www.hunterfanglobal.com

LESEN SIE DIESE BETRIEBSANLEITUNG UND BEWAHREN SIE SIE GUT AUF

Wichtige Sicherheitshinweise: Lesen Sie vor der Inbetriebnhame die Betriebsanleitung vollständig durch.

1. Dieses Gerät nicht auf unebener Fläche bedienen, da Fehlfunktionen auftreten können. Stellen Sie diesen Luftbefeuchter **IMMER** auf eine feste, ebene und wasserfeste Oberfläche. Zwischen diesem Luftbefeuchter und Hitzequellen wie Öfen und Heizkörpern **IMMER** einen Mindestabstand von sechzehn (16) cm einhalten.
2. Diesen Luftbefeuchter **IMMER** von Kindern fernhalten.
3. Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme das Stromkabel auf Schäden. Sollten Sie einen Schaden feststellen, dieses Gerät **NICHT** benutzen. Das Kabel muss durch den Hersteller, einen Handelsvertreter oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden um Unfallgefahren zu vermeiden.
4. Ist der Luftbefeuchter nicht in Betrieb, oder zur Reinigung, das Stromkabel **IMMER HERAUSZIEHEN UNDDAS GERÄT LEEREN.**
5. Während des Betriebs das Gerät **NICHT** kippen oder bewegen. Diesen Luftbefeuchter nicht bei gefülltem Tank bewegen sondern zuerst den Tank leeren, das Gerät ausstellen und das Kabel herausziehen.
6. Neben der üblichen Pflege bedarf dieser Luftbefeuchtiger je nach Nutzungsbelastung der zusätzlichen Reinigung. Lesen und befolgen Sie die Anleitung zur **REINIGUNG DES LUFTBEFEUCHTERS UND DES WASSERTANKS.**

   Wir danken Ihnen, dass Sie sich für einen The Care Free® Raumbefeuchter Plus Verdunstungsbefeuchter der Marke Hunter entschieden haben. Für bestmögliche Nutzung und Leistung dieses Geräts lesen Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf.

Wie der Care Free® Raumbefeuchter Plus Verdunstungsbefeuchter funktioniert

Der Care Free® Raumbefeuchter Plus Verdunstungsbefeuchter verfügt über ein einzigartiges, patentiertes Design mit verschiedenen innovativen Funktionen:

- **Geringer Instandhaltungsbedarf** – Andere Raumbefeuchter benötigen Papierfilter, die nach wenigen Monaten ersetzt werden müssen. Unser exklusives PermaWick™ Filtersystem spart Zeit und Geld. Es ist konzipiert, um mehrere Jahre zu halten. Auch nasser Papiergeruch bleibt Ihnen erspart.
- **Regulated Release™ System** – Durch das Verteilen von Wasser oberhalb des PermaWick™ Filtersystems wird stagnierendes Wasser eliminiert und die Ansammlung von Mineralienrückständen die den Filter verstopfen wird vermieden. ***HINWEIS:*** Der Filter besitzt eine Versiegelung die das Produkt alt oder gebraucht erscheinen lässt, jedoch neu ist.
- **Eingebaute antimikrobielle Wirkungsfunktion** – Die Plastikteile und das PermaWick™ Filtersystem besitzen eine eingebaute antimikrobielle Wirkungsfunktion die den Wuchs von Bakterien, Schimmel und Pilzen vermeidet, die die Wirksamkeit dieser Teile beeinträchtigen könnte.

  HINWEIS: Dieses Produkt wurde mit einer antimikrobiellen Wirkungsfunktion ausgestattet, die zur Vorbeugung von Bakterienwuchs und somit der Beeinträchtigung des PermaWick™ Filtersystems in dem

Raumbefeuchter dient. Diese Funktion wirkt nicht auf Wasser, befeuchtete Luft oder den Endbenutzer. Reinigen und halten Sie das Gerät gemäß der individuellen Nutzungsbelastung instand.

- **Ohne weissen Staub** – Der Care Free® Raumbefeuchter Plus Verdunstungsbefeuchter erzeugt keinen weissen Staub der sich auf Möbeln absetzt oder eingeatmet wird.

HINWEIS: Möglicherweise bemerken Sie Ablagerungen am Boden des Tanks oder im PermaWick™ Filtersystem. Dies ist normal und wirkt sich nicht auf die Nutzungsleistung aus. Sollten Sie die Beseitigung dieser Ablagerungen wünschen, lesen Sie bitte die Anleitung zur REINIGUNG DES LUFTBEFEUCHTERS UND DES WASSERTANKS.

DEUTSCH

Bestandteile des Luftbefeuchters

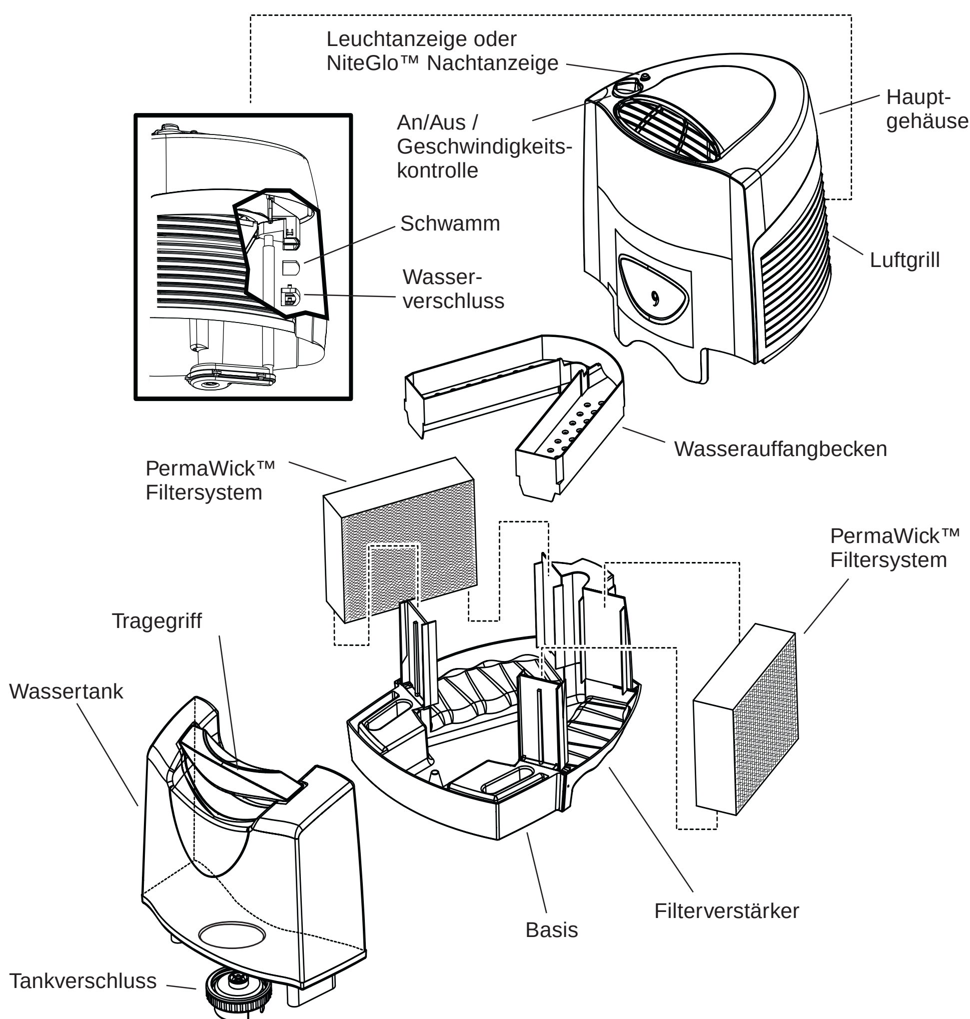


Abbildung 1

Funktionen des Luftbefeuchters

Leuchtanzeige (einige Modelle): Diese Anzeige leuchtet auf wenn das Gerät/der Strom an ist.

Ventilator-/Geschwindigkeitskontrolle: Zum 'AN' und 'AUS'-stellen des Luftbefeuchters. Das Gerät ist ausgestellt wenn auf 0; niedrig auf I; mittel auf II; hoch auf III. Vor dem Herausziehen des Steckers, dem Bewegen oder dem Nachfüllen des Wassertanks das Gerät immer ausstellen.

NiteGlo™ Nachtanzeige (einige Modelle): Stellt die Nachtanzeige 'AN' und 'AUS'. Die Nachtanzeige kann auch bei ausgestelltem Lufbefeucher angestellt werden.

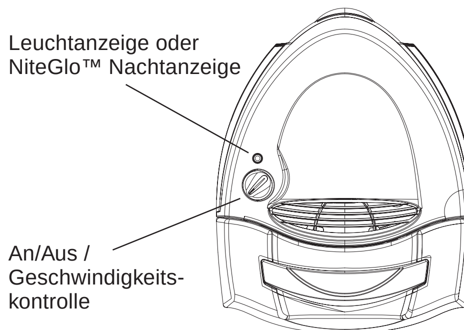


Abbildung 2

Benutzung des Luftbefeuchters

1. Entfernen Sie die Verpackung des Care Free® Raumbefeuchter Plus Verdunstungsbefeuchter. Lesen Sie die Betriebsanleitung und bewahren Sie sie gut auf.
2. Stellen Sie diesen Luftbefeuchter auf eine feste, ebene und wasserfeste Oberfläche. Bedienen Sie dieses Gerät immer mit einem Mindestabstand von 16 cm zu Wänden und Hitzequellen.
3. Heben Sie das Hauptgehäuse hoch und vergewissern Sie sich, dass das PermaWick™ Filtersystem aufrecht in den Schlitzen steckt. Schliessen Sie das Hauptgehäuse wieder. (Siehe Abbildung 1.)
4. Entnehmen Sie den Wassertank und füllen Sie ihn im Waschbecken oder der Badewanne auf.
5. Drehen Sie den Wassertank herum und drehen Sie die Verschlusskappe gegen den Uhrzeigersinn los. Füllen Sie den Tank mit kaltem Wasser auf und drehen Sie die Verschlusskappe wieder zu (niemals heisses Wasser benutzen). Gehen Sie sicher, dass Sie den Tank nicht überfüllen da Möbel oder Fussböden durch das Verlaufen von Wasser beschädigt werden können.

   HUNTER ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN DIE DURCH DAS VERLAUFEN VON WASSER ENTSTEHEN.
6. Tragen Sie den Tank zurück zum Luftbefeuchter. Drehen Sie den Tank aufrecht und setzen Sie ihn in den Luftbefeuchter ein. Der Tank muss sicher auf der Basis des Luftbefeuchters sitzen. Ist der Tank sachgerecht eingesetzt, werden Sie Luftblasen im Tank hochsteigen sehen.
7. Stellen Sie das Gerät auf 'AUS' und schliessen Sie das Stromkabel an den Netzstecker. Das Gerät ist ausgestellt wenn auf 0; niedrig auf I; mittel auf II; hoch auf III.

   VORSICHT: Wegen der Gefahr eines Stromschlags den Luftbefeuchter niemals mit nassen Händen an den Netzstecker anschließen.
8. Schalten Sie den Luftbefeuchter ein indem Sie ihn auf 'AN' stellen und eine Geschwindigkeitsstufe wählen.

Für Modelle mit NiteGlo™ Nachtanzeige

9. Betätigen Sie den 'AN' und 'AUS'-Schalter der Nachtanzeige. Die Nachtanzeige funktioniert auch wenn der Ventilator des Luftbefeuchters auf 'AUS' gestellt ist.

Auffüllen des Wassertanks

1. Bei niedrigem Wasserstand im Tank stellen Sie den Luftbefeuchter auf 'AUS' und ziehen Sie das Kabel aus dem Netzstecker.
2. Entnehmen Sie den Wassertank und füllen Sie ihn im Waschbecken oder der Badewanne auf.
3. Drehen Sie den Wassertank herum und drehen Sie die Verschlusskappe gegen den Uhrzeigersinn los. Entleeren Sie den Tank und füllen ihn mit frischem, kaltem Wasser auf (niemals heisses Wasser benutzen), und drehen Sie die Verschlusskappe wieder zu. Gehen Sie sicher, dass Sie den Tank nicht überfüllen da Möbel oder Fussböden durch das Verlaufen von Wasser beschädigt werden können.

   HUNTER ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN DIE DURCH DAS VERLAUFEN VON WASSER ENTSTEHEN.
4. Tragen Sie den Tank zurück zum Luftbefeuchter. Drehen Sie den Tank aufrecht und setzen Sie ihn in den Luftbefeuchter ein. Der Tank muss sicher auf der Basis des Luftbefeuchters sitzen. Ist der Tank sachgerecht eingesetzt, werden Sie Luftblasen im Tank hochsteigen sehen.

DEUTSCH

Reinigung des Luftbefeuchters und des Wassertanks

Viele Haushalte haben hartes Wasser mit hoher Mineralienkonzentration. Wenn Wasser aus dem Care Free® Raumbefeuchter Plus Verdunstungsbefeuchter verdunstet, setzen sich Mineralienstoffe ab. Diese Mineralienstoffe können harten Wasserstein bilden, der wie nachfolgend beschrieben entfernt werden kann. Je nach Wasserqualität kann die Häufigkeit der benötigten Entfernung von Wasserstein variieren.

Siehe auch **Abbildung 1.**

1. Stellen Sie den Luftbefeuchter auf 'AUS' und ziehen Sie das Kabel aus dem Netzstecker.
2. Entfernen Sie das Hauptgehäuse, das Wasserauffangbecken und das PermaWick™ Filtersystem. **Der Motor ist am Hauptgehäuse befestigt. Nicht in der Nähe von Wasser ablegen. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, den Motor oder das Motorgehäuse nie mit einem nassen Handtuch reinigen.**
3. Das PermaWick™ Filtersystem sollte zur Beseitigung von Mineralienrückständen mit einer Essig-Wasserlösung gereinigt werden. Legen Sie es in eine Mischung aus 3,5 L Wasser und 219 ml unvermischten, klaren Essig. Weichen Sie den Filter 20 Minuten darin ein.
4. Nach dem Einweichen spülen Sie das Filtersystem mehrmals mit klarem Wasser ab. Lassen Sie das PermaWick™ Filtersystem zum Abtropfen stehen während Sie weitere Teile Ihres Luftbefeuchters reinigen.
5. Entnehmen Sie den Wassertank aus der Basis und entleeren Sie ihn vollständig. Weichen Sie die Basis in einer Mischung aus 3,5 L Wasser und 219 ml Essig 20 Minuten lang ein.
6. Nach dem Einweichen, wischen Sie die Basis mit einem weichen Tuch oder einem Schwamm ab um jegliche Mineralienablagerungen zu entfernen. Anschliessend mehrmals mit klarem Wasser abspülen. Wird der Luftbefeuchter längere Zeit gelagert, lassen Sie die Basis vollständig trocknen.
7. Füllen Sie den Wassertank mit 3,5 l Wasser und 219 ml unvermischten, klaren Essig. Drehen Sie den Tankverschluss zu und schütteln Sie ihn kräftig bis die komplette Innenfläche des Tanks mit der Wasser-Essigmischung in Kontakt war.
8. Entleeren Sie die Wasser-Essigmischung. Mehrmals mit klarem Wasser ausspülen und den Tankverschluss wieder zudrehen. Wenn Sie den Luftbefeuchter für längere Zeit lagern möchten, lassen Sie ihn von innen und aussen bei offenem Verschluss vollständig trocknen. Reinigen Sie dann die anderen Teile des Luftbefeuchters.
9. Entfernen Sie den Wasserverschluss und den Schwamm. Spülen Sie den Schwamm

in klarem Wasser aus um jegliche Fremdkörper zu beseitigen. Sollte der Schwamm Hartwasser-Ablagerungen enthalten, weichen Sie ihn für 20 Minuten in einer Mischung aus 3,5 l Wasser und 219 ml Essig ein. Danach gut ausspülen und Schwamm und Wasserverschluss wieder einsetzen. **Motor und andere elektrische Teile nicht mit Wasser in Berührung bringen.**

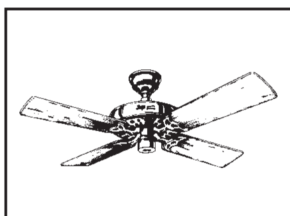
10. Wischen Sie die Oberflächen des Hauptgehäuses mit einem weichen Tuch ab.
11. Sind alle Teile gereinigt, bauen Sie den Luftbefeuchter wieder zusammen und befolgen Sie die Anleitung zur **BENUTZUNG DES LUFTBEFEUCHTERS. Vor der Lagerung des Luftbefeuchters alle Teile vollständig trocknen lassen. Zusammenbauen und an einem trockenen Ort lagern.**

Ersatzteile

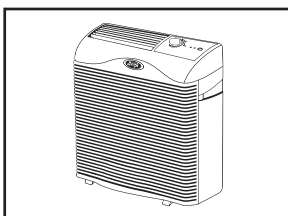
Ersatzteile erhalten Sie von einem Fachhändler vor Ort.

Modellnr.	36202
Schwamm	74692
Wasserverschluss	85329
Wasserauffangbecken	94099
Basis	94105
Wassertank	94130
AN/AUS /Geschwindigkeitskontrolle	74665
Tankverschluss	85371
PermaWick™ Filtersystem	94124

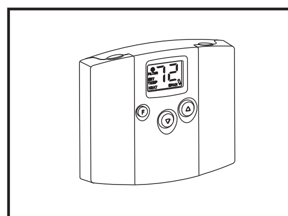
Weitere Home Komfort Produkte von Hunter



Hunter Original®



QuietFlo™ True HEPA Luftreiniger



Programmierbares Thermostat

Weitere Informationen über Hunter Fan Company Produkte erhalten Sie auf unserer Website:

www.hunterfanglobal.com

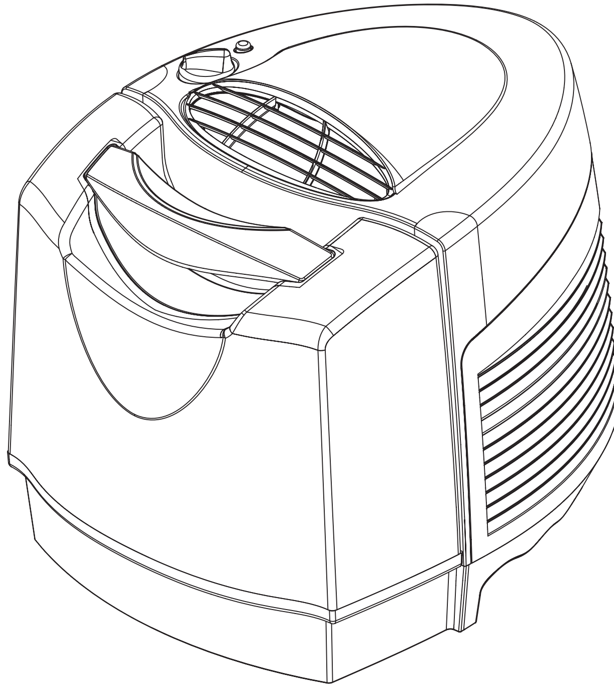


HUNTER FAN COMPANY
2500 FRISCO AVENUE
MEMPHIS, TN 38114, USA



The Care Free® Humidifier Plus
Humidificateur à Évaporation

FRANÇAIS



Modèle 36202

www.hunterfanglobal.com

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Instructions de sécurité importantes : Lisez toutes les instructions avant d'employer cet humidificateur.

1. Cet humidificateur peut ne pas fonctionner correctement sur une surface irrégulière. Il faut **TOUJOURS** placer cet humidificateur sur une surface ferme, horizontale et résistant à l'eau. Il faut **TOUJOURS** placer cet humidificateur à une distance d'au moins 16 cm des murs et des sources de chaleur comme les radiateurs et les appareils de chauffage.
2. Il faut **TOUJOURS** placer l'humidificateur dans un endroit inaccessible aux enfants.
3. Avant d'employer l'humidificateur, déroulez le cordon d'alimentation et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Il ne faut **JAMAIS** employer ce produit si le cordon électrique est endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou par toute autre personne pareillement qualifiée afin d'éviter les risques.
4. Il faut **TOUJOURS DÉBRANCHER ET VIDER** l'humidificateur quand il n'est pas employé ou quand vous le nettoyez.
5. **IL NE FAUT PAS** incliner ou déplacer l'humidificateur quand il fonctionne. Il ne faut jamais déplacer l'humidificateur quand il y a de l'eau dans le réservoir. Videz le réservoir, arrêtez l'humidificateur et débranchez-le avant de le déplacer.
6. En plus d'un entretien régulier, il faut nettoyer cet humidificateur à la fin de la saison. Référez-vous aux instructions de **NETTOYAGE DE L'HUMIDIFICATEUR ET DU RÉSERVOIR D'EAU**.

Merci d'avoir acheté l'humidificateur à évaporation The Care Free® Humidifier Plus de la compagnie Hunter Fan. Veuillez lire et gardez ces instructions pour obtenir la meilleure performance et des bénéfices maximums de votre humidificateur.

Comment l'humidificateur à évaporation The Care Free® Humidifier Plus fonctionne

L'humidificateur à évaporation The Care Free® Humidifier Plus a une conception brevetée toute particulière et plusieurs caractéristiques innovatrices :

- **Faible entretien** – Les autres humidificateurs possèdent des filtres de papier qui doivent être remplacés après quelques mois. Notre filtre exclusif PermaWick économise temps et argent. Il est conçu pour durer saison après saison sans dégager aucune odeur de papier mouillé.
- **Système Regulated Release™** – En distribuant l'eau par le haut du filtre PermaWick™, ce système élimine l'eau stagnante autour du filtre PermaWick™, évitant l'accumulation de minéraux qui peuvent boucher le filtre et diminuer la performance de l'humidificateur. ***ATTENTION :*** Le filtre possède un enduit qui peut le faire paraître usagé ou ancien mais en fait il est neuf.
- **Propriétés antimicrobiennes incorporées** – les pièces en plastique et le filtre PermaWick™ possèdent des propriétés antimicrobiennes incorporées pour éviter la croissance des bactéries, moisissures et champignons qui pourraient s'y trouver. ***ATTENTION :*** Ce produit contient des propriétés antimicrobiennes qui ont été incorporées pour éviter la croissance de bactéries qui peuvent se trouver sur le plastique et le filtre PermaWick dans l'humidificateur. Ces propriétés ne s'étendent pas à l'eau, à l'air humidifié ou aux utili-

sateurs. Il faut le nettoyer régulièrement et faire l'entretien selon l'usage et les conditions individuelles.

- **Pas de poussière blanche** – l'humidificateur The Care Free® Humidifier Plus ne produit pas de poussière blanche qui peut se déposer sur les meubles ou risque d'être inhalée.

ATTENTION : Vous pouvez remarquer des dépôts minéraux accumulés dans la base du réservoir ou sur le filtre PermaWick™. Ceci est normal et ne modifie pas la performance. Si vous voulez nettoyer ces dépôts référez-vous aux instructions de NETTOYAGE DE L'HUMIDIFICATEUR ET DU RÉSERVOIR D'EAU.

FRANÇAIS

Pièces de l'humidificateur

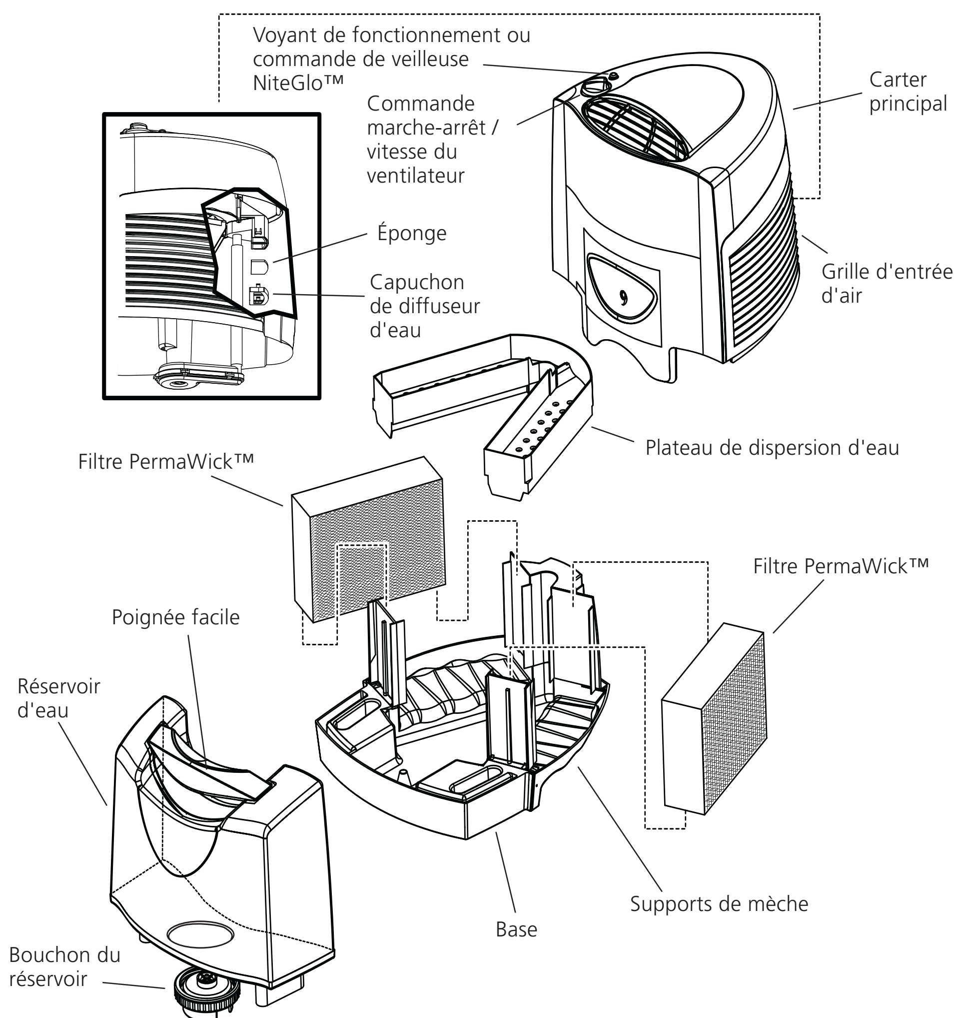


Figure 1

Caractéristiques de l'humidificateur

Voyant de fonctionnement (certains modèles) : Ce voyant s'allume quand l'humidificateur fonctionne.

Commande marche - arrêt et de vitesse du ventilateur : Met en marche et arrête l'humidificateur. La position d'arrêt est le 0 ; la vitesse basse est à I ; moyenne à II ; élevée à III. Il faut toujours arrêter l'humidificateur avant de le débrancher, de la déplacer ou de remplir le réservoir d'eau.

Commande de veilleuse NiteGlo™ (certains modèles) : Allume et éteint la veilleuse. La veilleuse peut être allumée même quand l'humidificateur est arrêté.

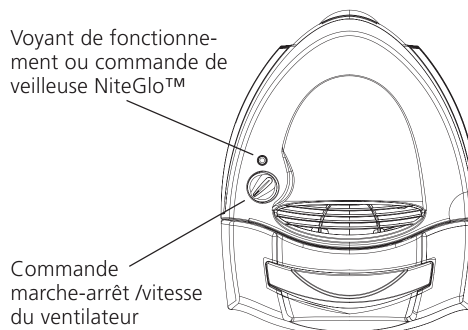


Figure 2

Emploi de votre humidificateur

1. Déballez l'humidificateur à évaporation The Care Free® Humidifier Plus. Lisez et conservez les instructions.
2. Placez l'humidificateur sur une surface dure, horizontale et qui résiste à l'eau. Placez toujours l'humidificateur à au moins 16 cm des murs et des sources de chaleur.
3. Soulevez le carter principal pour vérifier que les filtres PermaWick™ sont placés droits dans les encoches. Remettez le carter principal en place. (Voir figure 1.)
4. Enlevez le réservoir d'eau et emmenez-le vers l'évier ou la baignoire pour le remplir.
5. Retournez le réservoir et dévissez le bouchon de réservoir en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Remplissez le réservoir d'eau froide et remettez le bouchon (n'employez jamais d'eau chaude). Faites attention de ne pas trop remplir le réservoir car vous risquez d'abîmer les meubles ou le sol si l'eau déborde. HUNTER N'ACCEPTE AUCUNE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DÉGÂTS CAUSÉS PAR UN RENVERSEMENT DE L'EAU.
6. Ramenez le réservoir vers l'humidificateur. Remettez-le à l'endroit et placez-le sur l'humidificateur. Assurez-vous que le réservoir est placé correctement dans la base. Si le réservoir est bien mis dans la base, vous pourrez voir des bulles d'air remonter à la surface du réservoir.
7. En gardant le bouton de commande dans la position arrêt (OFF), branchez l'humidificateur dans la prise murale. La position d'arrêt est le 0 ; la vitesse basse est à I ; moyenne à II ; élevée à III.

   ATTENTION : Ne branchez jamais l'humidificateur avec des mains mouillées car vous risquez une secousse électrique.
8. Employez le bouton de commande pour mettre l'humidificateur en marche en choisissant un réglage de vitesse.

Seulement pour les modèles avec veilleuse NiteGlo™

9. Employez la commande pour allumer et éteindre la veilleuse. La veilleuse peut être allumée même quand l'humidificateur est arrêté.

Remplissage du réservoir d’eau

1. Quand le niveau dans le réservoir d’eau est bas, arrêtez l’humidificateur et débranchez-le.
2. Enlevez le réservoir d’eau et emmenez-le vers l’évier ou la baignoire pour le remplir.
3. Retournez le réservoir et dévissez le bouchon de réservoir en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d’une montre. Remplissez le réservoir d’eau froide et remettez le bouchon (n’employez jamais d’eau chaude). Faites attention de ne pas trop remplir le réservoir car vous risquez d’abîmer les meubles ou le sol si l’eau déborde. HUNTER N’ACCEPTE AUCUNE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DÉGÂTS CAUSÉS PAR UN RENVERSEMENT DE L’EAU.
4. Ramenez le réservoir vers l’humidificateur. Remettez-le à l’endroit et placez-le sur l’humidificateur. Assurez-vous que le réservoir est placé correctement dans la base. Si le réservoir est bien mis dans la base, vous pourrez voir des bulles d’air remonter à la surface du réservoir.

Nettoyage de l’humidificateur et du réservoir d’eau

FRANÇAIS

De nombreuses régions ont de l’eau dure avec de hautes concentrations en minéraux. Quand l’eau s’évapore de l’humidificateur à évaporation The Care Free® Humidifier Plus, certains minéraux peuvent rester. Ces minéraux peuvent former un dépôt de tartre blanc et dur que l’on peut enlever en suivant les instructions de nettoyage. La fréquence des nettoyages dus à des dépôts minéraux varie selon la qualité de votre eau.

Référez-vous à la **Figure 1** pour les noms des pièces.

1. Arrêtez l’humidificateur et débranchez-le.
2. Soulevez le carter principal et retirez le plateau de dispersion d'eau et les filtres PermaWick™. **Le moteur est fixé au carter principal. Ne placez pas le moteur à proximité de l’eau. N’employez pas de serviette humide sur le moteur ou le carter du moteur car vous risquez une secousse électrique.**
3. Le filtre antibactérien PermaWick™ doit être nettoyé dans une solution d’eau vinaigrée pour enlever l’accumulation de minéraux. Placez-le dans une solution de 3.5 L d'eau pour un 219 mL de vinaigre non dilué. Laissez tremper le filtre pendant 20 minutes.
4. Après le trempage, rincez-le plusieurs fois à l’eau propre. Placez le filtre PermaWick™ dans un endroit où il peut sécher par égouttage tandis que vous nettoyez le reste de l’humidificateur.
5. Enlevez le réservoir d’eau de la base et videz l’eau qui reste dans le réservoir. Remplissez le réservoir d’eau d’un mélange de 3.5 L d’eau et de 219 mL de vinaigre pendant 20 minutes.
6. Après le trempage, essuyez la base avec un chiffon doux ou une éponge pour enlever l’accumulation de minéraux. Rincez plusieurs à l’eau propre. Si vous avez l’intention de ranger l’humidificateur, assurez-vous que la base est bien sèche.
7. Remplissez le réservoir de 3.5 L d’eau et 219 mL de vinaigre blanc non dilué. Remettez le bouchon du réservoir en place et secouez vigoureusement le réservoir jusqu’à ce que toutes les surfaces intérieures du réservoir aient été exposées au mélange eau et vinaigre.
8. Videz l’eau vinaigrée du réservoir. Rincez le réservoir plusieurs fois à l’eau propre et remettez le bouchon en place. Si vous avez l’intention de ranger l’humidificateur, séchez-le bien et laissez-le ouvert (sans le bouchon) pour qu’il sèche complètement. Continuez à nettoyer les autres pièces de l’humidificateur.

9. Enlevez le capuchon du diffuseur d'eau et l'éponge. Rincez l'éponge dans de l'eau propre pour enlever les débris. Si l'éponge contient des résidus d'eau durs, placez-la dans une solution de 3.5 L d'eau pour un 219 mL de vinaigre non dilué pendant 20 minutes. Rincez bien et remettez en place l'éponge et le capuchon du diffuseur. **N'exposez par le moteur ou d'autres éléments électriques à l'eau.**

10. Essuyez toutes les surfaces du carter avec un chiffon doux.

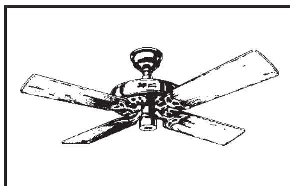
11. Une fois que toutes les pièces sont propres, remontez l'humidificateur, et suivez les instructions **EMPLOI DE VOTRE HUMIDIFICATEUR** pour continuer à l'employer. **Si vous rangez l'humidificateur, assurez-vous que toutes les pièces sont bien sèches, remontez-le et rangez-le dans un endroit sec.**

Pièces de rechange

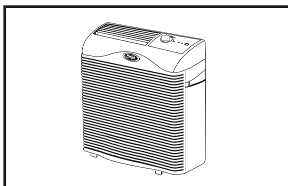
Pour obtenir un pièce pour votre humidificateur, communniquez avec votre distributeur local.

Modèle No.	36202
Éponge	74692
Capuchon de diffuseur d'eau	85329
Plateau de dispersion d'eau	94099
Base	94105
Réservoir d'eau	94130
Commande marche-arrêt /vitesse du ventilateur	74665
Bouchon du réservoir	85371
Filtre PermaWick™	94124

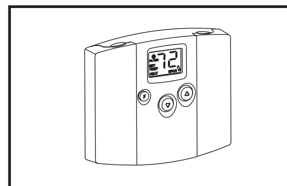
Autres produits de confort domestique de Hunter



Hunter Original®



QuietFlo™
Vrais systèmes
purificateur d'air HEPA



Thermostat
Programmable

Pour en savoir plus sur les produits de la société Hunter Fan, veuillez visiter notre site Internet:

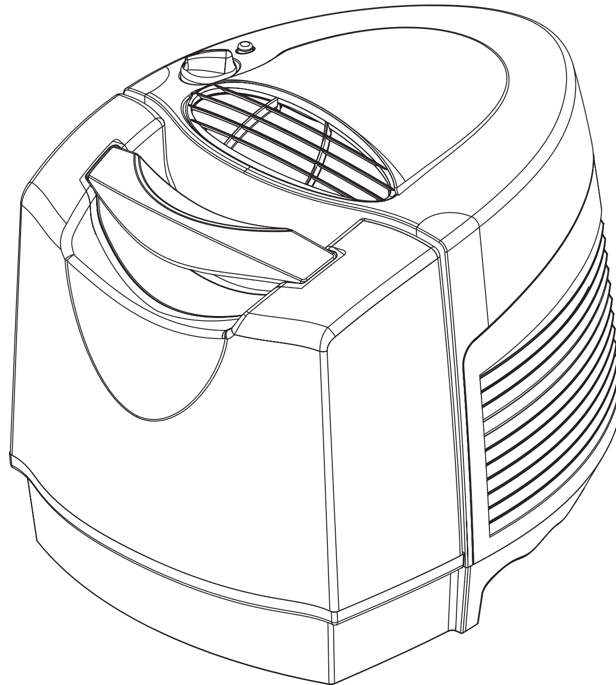
www.hunterfanglobal.com



HUNTER FAN COMPANY
2500 FRISCO AVENUE
MEMPHIS, TN 38114, USA



Umidificatore evaporatore Care Free® Humidifier Plus



ITALIANO

Modello 36202

www.hunterfanglobal.com

LEGGERE E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Istruzioni importanti per la sicurezza Leggere tutte le istruzioni prima di usare l'umidificatore.

1. L'umidificatore può non funzionare bene se appoggiato su una superficie irregolare. Posizionare **SEMPRE** l'umidificatore su una superficie salda, piana e resistente all'acqua. Posizionare **SEMPRE** l'umidificatore ad almeno sedici (16) cm di distanza da pareti e fonti di calore quali stufe, termosifoni o caloriferi.
2. Posizionare **SEMPRE** l'umidificatore fuori dalla portata dei bambini.
3. Prima di usare l'umidificatore stendere il cavo e controllare che non sia danneggiato. **NON** usare il prodotto se il cavo è danneggiato. Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal produttore, dall'addetto al servizio assistenza o da una persona adeguatamente qualificata per evitare rischi.
4. **STACCARE SEMPRE LA SPINA** dell'umidificatore e **VUOTARLO** quando non è in funzione o quando lo si pulisce.
5. **NON** inclinare né spostare l'umidificatore mentre è in funzione. Non spostare mai l'umidificatore con il serbatoio pieno d'acqua. Svuotare il serbatoio dell'acqua, spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla rete prima di spostarlo.
6. Oltre alla manutenzione ordinaria eventualmente necessaria, questo umidificatore necessita di una pulizia stagionale. Seguire le istruzioni riportate nella sezione **PULIZIA DELL'UMIDIFICATORE E DEL SERBATOIO DELL'ACQUA.**

   Grazie di aver acquistato l'umidificatore evaporatore Care Free® Humidifier Plus della Hunter Fan Company. Leggere e conservare queste istruzioni per far sì che l'umidificatore funzioni al meglio fornendo prestazioni ottimali.

Come funziona l'umidificatore evaporatore Care Free® Humidifier Plus

L'umidificatore evaporatore Care Free® Humidifier Plus è stato realizzato in base ad uno speciale brevetto che vanta numerose caratteristiche innovative.

- **Bassa manutenzione** – Altri umidificatori funzionano con filtri di carta che si devono sostituire dopo un certo numero di mesi. Il nostro filtro esclusivo PermaWick™ fa risparmiare tempo e denaro. É stato ideato per durare, una stagione dopo l'altra. Non lascia odori di carta bagnata.
- **Sistema a rilascio regolato Regulated Release™ System** – Disperdendo l'acqua dalla parte superiore del filtro PermaWick™ si elimina il ristagno d'acqua intorno al filtro stesso e l'accumulo di residui di minerali che possono farlo intasare e compromettere il funzionamento dell'apparecchio. ***NOTA:*** lo stoppino del filtro ha un rivestimento che può farlo sembrare vecchio o usato mentre in realtà è nuovo.
- **Proprietà antimicrobiche intrinseche** – Le parti di plastica del filtro PermaWick™ sono dotate di proprietà antimicrobiche che inibiscono la proliferazione di batteri, muffe e funghi che potrebbero danneggiarle.

  NOTA: questo prodotto è dotato di proprietà antimicrobiche intrinseche per inibire la proliferazione di batteri che potrebbero danneggiare la plastica e il filtro PermaWick™ dell'umidificatore. Queste proprietà non si estendono all'acqua, all'aria

umidificata né agli utilizzatori. Pulire regolarmente l'apparecchio e sottoporlo a manutenzione in base all'uso e alle condizioni individuali.

- **Niente polvere bianca** – L'umidificatore evaporatore Care Free® Humidifier Plus non produce polvere bianca che possa depositarsi sui mobili o essere inalata.

NOTA: si potrà notare la formazione di depositi di minerale sulla base del serbatoio o sul filtro PermaWick™. Questo fenomeno è normale e non influisce sul rendimento dell'apparecchio. Se si desidera eliminare questi depositi consultare la sezione PULIZIA DELL'UMIDIFICATORE E DEL SERBATOIO DELL'ACQUA.

ITALIANO

Parti dell'umidificatore

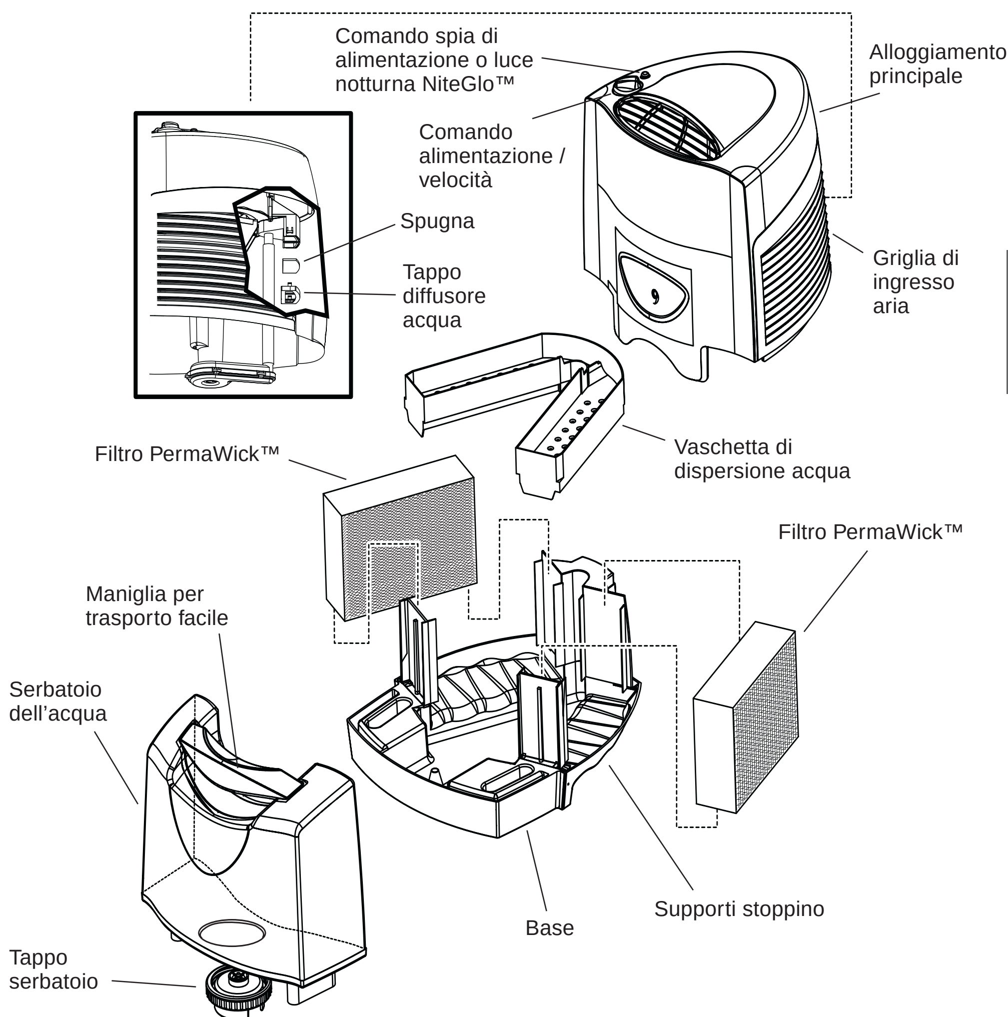


Figura 1

Caratteristiche dell'umidificatore

Spia di alimentazione (in alcuni modelli): la spia si accende quando l'apparecchio è acceso.

Comando alimentazione / velocità del ventilatore: serve ad accendere e spegnere l'umidificatore. Prevede quattro posizioni: spento è 0; basso è I, medio è II, alto è III. L'umidificatore deve sempre essere spento prima di scollegare il cavo di alimentazione, spostarlo o rabboccare il serbatoio dell'acqua.

Comando luce notturna NiteGlo™ (in alcuni modelli): serve ad accendere e spegnere la luce notturna. La luce notturna si può accendere anche se il ventilatore dell'umidificatore è spento.

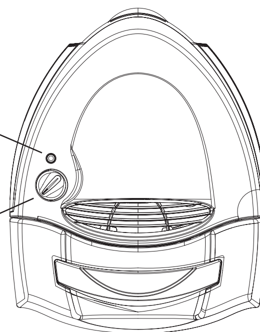


Figura 2

Uso dell'umidificatore

1. Estrarre l'umidificatore evaporatore Care Free® Humidifier Plus dalla confezione. Leggere e conservare le istruzioni.
2. Posizionare l'umidificatore su una superficie solida, piana e resistente all'acqua. Posizionare sempre l'umidificatore ad almeno 16 cm di distanza dalle pareti e da fonti di calore.
3. Sollevare l'alloggiamento principale per controllare che i filtri PermaWick™ siano in posizione verticale nelle feritoie. Riposizionare l'alloggiamento principale (vedere figura 1).
4. Rimuovere il serbatoio dell'acqua e metterlo nel lavandino o nella vasca per riempirlo.
5. Rovesciare il serbatoio e svitare il tappo ruotandolo in senso antiorario. Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fredda (non usare mai acqua calda) e rimettere il tappo. Prestare attenzione a non riempire troppo il serbatoio poiché una fuoriuscita d'acqua potrebbe danneggiare i mobili o il pavimento.

   HUNTER NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ PER DANNI A COSE CAUSATI DA FUORIUSCITE D'ACQUA.
6. Riportare il serbatoio nel punto in cui si trova l'umidificatore. Girarlo verso l'alto e metterlo nell'umidificatore. Assicurarsi che il serbatoio sia posizionato adeguatamente nella base. Se si trova nella posizione giusta si vedranno salire delle bolle d'aria nel serbatoio.
7. Con la manopola di comando dell'alimentazione in posizione spenta collegare il cavo di alimentazione alla presa a parete. La manopola prevede quattro posizioni: spento è 0; basso è I, medio è II, alto è III.

   ATTENZIONE: non inserire mai la spina dell'umidificatore con le mani bagnate per evitare il rischio di scosse elettriche.
8. Usare la manopola di comando dell'alimentazione per accendere l'umidificatore selezionando una velocità.

Solo per i modelli provvisti di luce notturna NiteGlo™

9. Usare il comando per accendere e spegnere la luce. La luce notturna si può accendere anche se il ventilatore dell'umidificatore è spento.

Rabbocco del serbatoio dell'acqua

1. Quando il livello del serbatoio dell'acqua è basso spegnere l'umidificatore e scollegare il cavo di alimentazione.
2. Rimuovere il serbatoio e metterlo nel lavandino o nella vasca per riempirlo.
3. Rovesciare il serbatoio e svitare il tappo ruotandolo in senso antiorario. Svuotare il serbatoio, riempirlo di acqua fresca fredda (non usare mai acqua calda) e richiuderlo con il tappo. Prestare attenzione a non riempire troppo il serbatoio poiché una fuoriuscita d'acqua potrebbe danneggiare i mobili o il pavimento.

   HUNTER NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ PER DANNI A COSE CAUSATI DA FUORIUSCITE D'ACQUA.
4. Riportare il serbatoio nel punto in cui si trova l'umidificatore. Girarlo verso l'alto e metterlo nell'umidificatore. Assicurarsi che il serbatoio sia posizionato adeguatamente nella base. Se si trova nella posizione giusta si vedranno salire delle bolle d'aria nel serbatoio.

Pulizia dell'umidificatore e del serbatoio dell'acqua

In molte regioni l'acqua è dura con concentrazioni elevate di minerali. Quando l'acqua evapora dall'umidificatore evaporatore Care Free® Humidifier Plus può lasciare depositi di minerali che possono formare delle incrostazioni bianche dure eliminabili seguendo le istruzioni per la pulizia. La frequenza con cui si puliscono le formazioni di minerale può variare a seconda della qualità dell'acqua a disposizione.

Vedere la **Figura 1** per i nomi delle parti.

1. Spegnere l'umidificatore e scollegare il cavo di alimentazione.
2. Sollevare l'alloggiamento principale e togliere la vaschetta di dispersione acqua e i filtri PermaWick™. **Il motore è attaccato all'alloggiamento principale. Non mettere il motore vicino all'acqua. Non usare asciugamani bagnati sul motore né sul suo alloggiamento per evitare che si producano scosse elettriche.**
3. Il filtro PermaWick™ deve essere pulito con una soluzione di aceto e acqua per rimuovere qualsiasi formazione di minerali. Metterlo a bagno in una soluzione composta da 3,5 l d'acqua e 219 ml di aceto bianco non diluito e lasciarlo a bagno per 20 minuti.
4. Dopo averlo lasciato a bagno sciacquarlo più volte con acqua pulita. Mettere il filtro PermaWick™ in un posto in cui si possa asciugare sgocciolando mentre si puliscono le altre parti dell'umidificatore.
5. Togliere il serbatoio dell'acqua dalla base e svuotarlo completamente. Mettere a bagno la base in una soluzione composta da 3,5 l d'acqua e 219 ml di aceto per 20 minuti.
6. Dopo averla tenuta a bagno pulire la base con un panno morbido o una spugna per rimuovere qualsiasi residuo di minerali. Sciacquarla più volte con acqua pulita. Se si ha intenzione di riporre l'umidificatore per un certo periodo, assicurarsi che la base sia completamente asciutta.
7. Riempire il serbatoio dell'acqua con una soluzione composta da 3,5 l d'acqua e 219 ml di aceto bianco non diluito. Rimettere il coperchio del serbatoio e agitarlo vigorosamente in modo che tutte le superfici interne vengano a contatto con la miscela di acqua/aceto.
8. Svuotare il serbatoio dalla miscela di acqua/aceto. Sciacquarlo più volte con acqua pulita poi rimettere il tappo. Se si ha intenzione di riporre l'umidificatore per un certo periodo, asciugarlo all'interno e all'esterno togliendo il coperchio in modo che il serbatoio si asciughi completamente. Continuare a pulire le altre parti dell'umidificatore.

9. Rimuovere il tappo diffusore acqua e la spugna. Sciacquare la spugna con acqua pulita per rimuovere tutti i detriti. Se la spugna contiene residui di acqua dura metterla a bagno in una soluzione composta da 3,5 l d'acqua e 219 ml di aceto per 20 minuti. Sciacquare bene la spugna e rimontarla sull'apparecchio insieme al tappo diffusore. **Non esporre il motore o altri componenti elettrici all'acqua.**

10. Pulire le superfici dell'alloggiamento principale con un panno morbido.

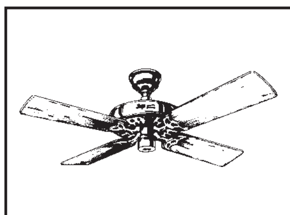
11. Quando tutte le parti sono pulite, rimontare l'umidificatore e seguire le istruzioni riportate nella sezione USO DELL'UMIDIFICATORE per continuare ad usarlo. Se si ripone l'umidificatore assicurarsi che le sue parti siano completamente asciutte, rimontarle e conservarlo in un luogo asciutto.

Pezzi soggetti ad usura

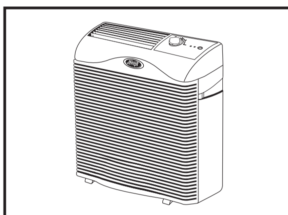
Per procurarsi un pezzo di ricambio per il vostro umidificatore contattare il vostro distributore locale.

Modello n°	36202
Spugna	74692
Tappo diffusore acqua	85329
Vaschetta di dispersione acqua	94099
Base	94105
Serbatoio dell'acqua	94130
Comando alimentazione / velocità	74665
Tappo serbatoio	85371
Filtro PermaWick™	94124

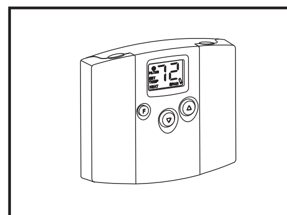
Altri prodotti Hunter per uso domestico



Hunter Original®



Purificatore d'aria
True HEPA QuietFlo™



Termostato
programmabile

Per saperne di più sui prodotti della Hunter Fan Company
vi invitiamo a visitare la nostra pagina web:

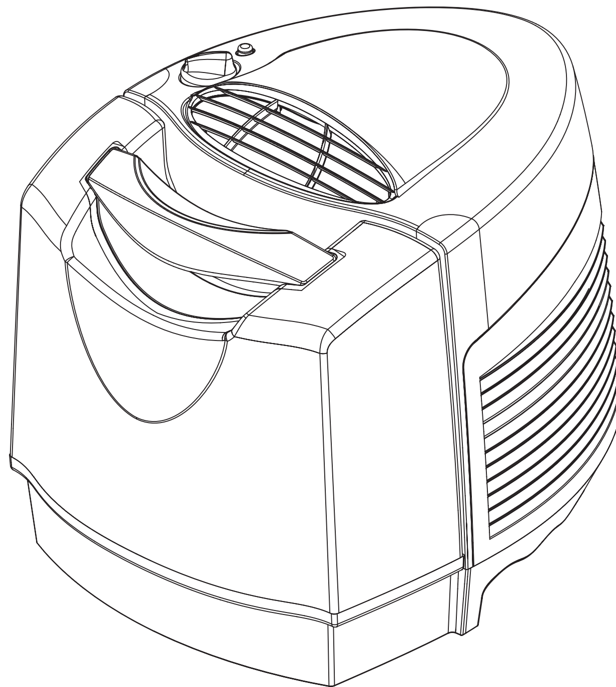
www.hunterfanglobal.com



HUNTER FAN COMPANY
2500 FRISCO AVENUE
MEMPHIS, TN 38114, USA



The Care Free®
Humidifier Plus
Fordampnings-luftbefugter



DANSK

Model 36202

www.hunterfanglobal.com

LÆS OG GEM DISSE INSTRUKTIONER

Vigtige Sikkerhedsinstruktioner: Læs alle instruktioner før brug af denne luftbefugter.

1. Denne luftbefugter vil muligvis ikke fungere rigtigt på en ujævn overflade. Placer **ALTID** denne luftbefugter på en solid, jævn og vandfast overflade. Placer **ALTID** luftbefugteren mindst seksten (16) cm væk fra vægge og varmekilder, som for eksempel komfurer, radiatorer eller varmeapparater.
2. Placer **ALTID** luftbefugteren udenfor børns rækkevidde.
3. Før brug af luftbefugteren, rul hele ledningen helt ud og se efter, om den er beskadiget. Brug **IKKE** luftbefugteren, hvis ledningen er beskadiget. Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten eller dens autoriserede reparatør eller en lignende kvalificeret person for at undgå fare.
4. **TRÆK ALTID STIKKET UD OG TØM** luftbefugteren når den ikke er i brug eller mens den rengøres.
5. Vip eller flyt **IKKE** luftbefugteren, mens den er i brug. Flyt aldrig luftbefugteren, mens der er vand i tanken. Tøm vandtanken, sluk for luftbefugteren og træk stikket ud før apparatet flyttes.
6. Ud over almindelig vedligeholdelse som måtte forekomme, kræver denne luftbefugter halvårlig rengøring. Se og følg instruktionerne under **RENGØRING AF LUFTBEFUGTEREN OG VANDTANKEN.**

Tak for købet af The Care Free® Humidifier Plus Fordampnings-luftbefugter af Hunter Fan Company. Læs og gem disse instruktioner for at få maksimalt nytte og ydelse af din luftbefugter.

Hvordan The Care Free® Humidifier Plus Fordampnings-luftbefugteren Virker

The Care Free® Humidifier Plus fordampnings-luftbefugter har et unikt patenteret design med flere nye funktioner.

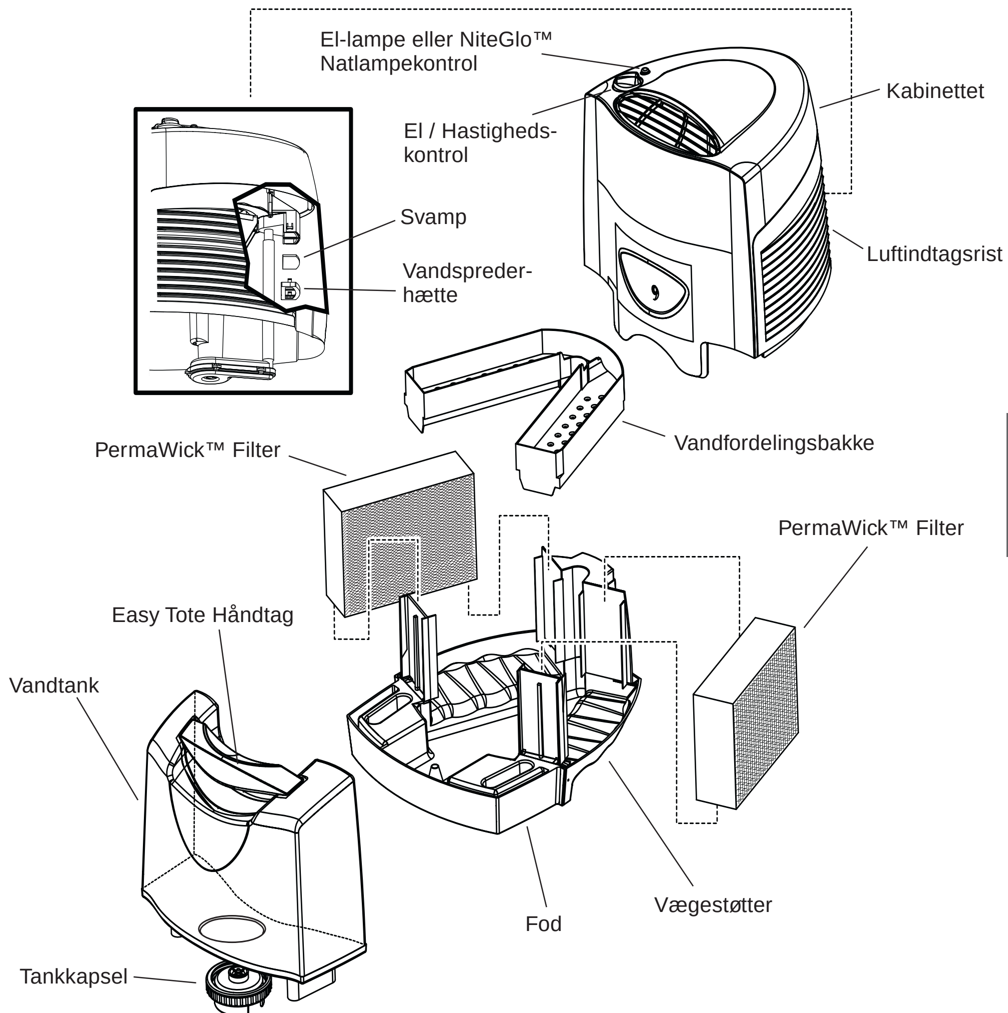
- **Lav Vedligeholdelse** – Andre luftbefugtere har papirfiltre, som skal udskiftes efter få måneder. Vores eksklusive PermaWick™ filter sparer tid og penge. Det er designet til at holde sæson efter sæson. Og der er heller ingen lugt af vådt papir.
- **Reguleret Udledning™ System** – Ved at fordele vand fra toppen af PermaWick™ filtret, fjernes stillestående vand omkring PermaWick™ filtret, og akkumulering af mineralrester, som kan tilstoppe filtret og hæmme dets function, undgås. ***BEMÆRK:*** Filtret har en belægning på vægen, som kan få det til at se gammelt eller brugt ud, men det er faktisk nyt.
- **Indbyggede Antimikrobielle Egenskaber** – Plastikdelene og PermaWick™ filtret har indbyggede antimikrobielle egenskaber til at hæmme vækst af bakterier, mug og svampe, som kan påvirke disse dele.

BEMÆRK: Dette produkt indeholder antimikrobielle egenskaber, som er indbyggede for at hæmme vækst af bakterier, som kan påvirke plastikken og PermaWick™ filtret i luftbefugteren. Disse egenskaber påvirker ikke vandet, fugtet luft eller brugere af luftbefugteren. Udfør rutinemæssig rengøring og vedligeholdelse alt efter brug og individuelle situationer.

- **Intet Hvidt Støv** – The Care Free® Humidifier Plus Fordampnings-luftbefugter laver ikke hvidt støv, som kan sætte sig på møbler eller indåndes.

  BEMÆRK: Du vil måske se mineral-aflejringer, som samles på bunden af tanken eller på PermaWick™ filtret. Dette er normalt og påvirker ikke funktionen. Hvis du gerne vil rense disse aflejringer, se venligst RENGØRING AF LUFTBEFUGTEREN OG VANDTANKEN.

Luftbefugter Dele



Figur 1

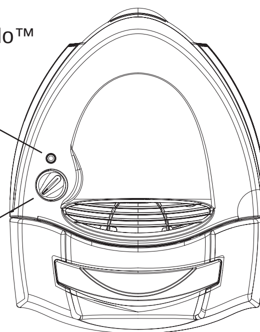
DANSK

Luftbefugter Funktioner

El-lampe (Nogle modeller): Denne lampe lyser, når apparatet er tændt.

Ventilator El/Hastighedskontrol: Tænder og slukker for luftbefugteren. Slukkepositionen er 0, lav er I, medium er II, høj er III. Apparatet skal altid være slukket før stikket trækkes ud, før luftbefugteren flyttes eller vandtanken påfyldes igen.

NiteGlo™ Natlampekontrol (Nogle modeller): Tænder og slukker for natlampen. Natlampen kan tændes, selv om luftbefugterens ventilator er slukket.



Figur 2

Brug af Luftbefugteren

1. Fjern The Care Free® Humidifier Plus Fordampnings-luftbefugteren fra pakken. Læs og gem Instruktionerne.
2. Placer luftbefugteren på en hård, flad, vandfast overflade. Placer altid luftbefugteren mindst 16 cm væk fra vægge og varmekilder.
3. Løft kabinettet for at se efter at PermaWick™ filtrerne er placeret lodret i slidserne. Sæt kabinettet på plads igen. (Se Figur 1.)
4. Fjern vandtanken og tag den med hen til en vask eller et badekar for at fylde den.
5. Vend tanken på hovedet og løsn tankskruekapslen ved at dreje den mod uret. Fyld vandtanken med koldt vand og sæt tankkapslen på plads igen (Brug aldrig varmt vand). Vær sikker på ikke at overfylde tanken, da vandskader ellers kan forekomme på møbler eller gulve på grund af spildt vand.

   HUNTER VIL IKKE ACCEPTERE ANSVARET FOR SKADER PÅ EJENDOM FORÅRSAGET AF SPILDT VAND.
6. Bær tanken tilbage til luftbefugteren. Vend tanken opad igen og placer den på luftbefugteren. Vær sikker på at tanken sidder rigtigt fast på foden. Hvis tanken sidder rigtigt på foden, vil du se luftbobler, som flyder op i tanken.
7. Med elkontrollen i slukket position, sæt stikket i væggen. Slukket position er 0, lav er I, medium er II, høj er III.

   ***FORSIGTIG:* Sæt aldrig stikket i væggen, mens dine hænder er våde, da Elektrisk Stød da kan forekomme.**
8. Brug elkontrolknappen til at tænde for luftbefugteren ved at vælge en hastighed.

Kun for modeller med en NiteGlo™ natlampe

9. Brug kontrolknappen til at tænde og slukke for natlampen. Natlampen kan tændes, selv om luftbefugterventilatoren er slukket.

Efterfyldning af Vandtanken

1. Når vandtankens niveau er lavt, sluk for luftbefugteren og træk stikket ud.
2. Fjern tanken og tag den med hen til en vask eller et badekar for at fylde den.
3. Vend tanken på hovedet og løsn tankskruekapslen ved at dreje den mod uret. Tøm tanken, fyld med friskt koldt vand (brug aldrig varmt vand) og sæt tankkapslen på plads igen. Vær sikker på ikke at overfylde tanken, da vandskader ellers kan forekomme på møbler eller gulve på grund af spildt vand.

   HUNTER VIL IKKE ACCEPTERE ANSVARET FOR SKADER PÅ EJENDOM FORÅRSAGET AF SPILDT VAND.
4. Bær tanken tilbage til luftbefugteren. Vend tanken opad igen og placer den på luftbefugteren. Vær sikker på at tanken sidder rigtigt fast på foden. Hvis tanken sidder rigtigt på foden, vil du se luftbobler, som flyder op i tanken.

Rengøring af Luftbefugteren og Vandtanken

Mange områder har hårdt vand med høje mineralkoncentrationer. Når vand fordamper fra The Care Free® Humidifier Plus Fordampnings-luftbefugteren, kan mineraler efterlades. Disse mineraler kan danne en hård, hvid flage, som kan fjernes ved at følge rengøringsinstruktionerne. Hyppigheden af rengøring på grund af mineralaflejringer kan være forskellig alt efter din vandkvalitet.

Se **Figur 1** for navne på delene.

1. Sluk for luftbefugteren og træk stikket ud.
2. Løft kabinettet og fjern vandfordelingsbakken og PermaWick™ Filtrerne. **Motoren sidder på kabinettet. Placer ikke motoren nær vand. Brug ikke en våd klud på motoren eller motorkabinettet, da elektrisk stød kan forekomme.**
3. PermaWick™ Filtret skal renses i en opløsning af eddike og vand for at fjerne eventuelle mineralaflejringer. Placer i en opløsning af 3,5 l vand og 219 ml hvid eddike. Lad filtret stå i blød i 20 minutter.
4. Skyl derefter filtret adskillige gange med rent vand. Placer PermaWick™ Filtret et sted, hvor det kan dryptørre, mens du renser de andre dele af din luftbefugter.
5. Fjern vandtanken fra foden og tøm den for vand. Lad foden stå i blød i en opløsning af 3,5 l vand og 219 ml eddike i 20 minutter.
6. Tør derefter foden med en blød klud eller svamp for at fjerne eventuelle mineralaflejringer. Skyl med rent vand adskillige gange. Hvis du planlægger at stille luftbefugteren væk, vær sikker på at foden er helt tør.
7. Fyld vandtanken med 3,5 l vand og 219 ml hvid eddike. Sæt tankkapslen på og ryst tanken godt indtil alle indvendige overflader i tanken har været i kontakt med vand/eddikeopløsningen.
8. Tøm vandtanken for vand/eddikeopløsningen. Skyl den adskillige gange med rent vand og sæt tankkapslen på igen. Hvis du planlægger at stille luftbefugteren væk, tør tanken indvendig og udvendig, idet du ikke sætter kapslen på igen for at lade tanken tørre helt. Fortsæt med at rense de andre dele af din luftbefugter.
9. Fjern vandsprederhætten og svampen. Skyl svampen i rent vand for at fjerne eventuelt snavs. Hvis svampen indeholder rester af hårdt vand, så lad den stå i blød i en opløsning af 3,5 l vand og 219 ml eddike i 20 minutter. Skyl godt og sæt svampen og vandsprederhætten på plads igen. **Kom ikke vand på motoren eller andre elektriske dele.**

DANSK

10. Tør kabinettets overflader med en blød klud.

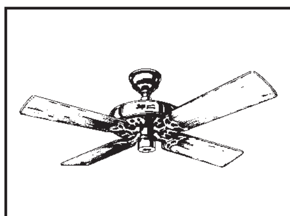
11. Når alle delene er rensede, saml luftbefugteren og følg **BRUG AF LUFTBEFUGTEREN** for fortsat brug. **Hvis du vil stille luftbefugteren væk, vær sikker på at alle delene er helt tørre, saml dem igen og opbevar på et tørt sted.**

Reservedele

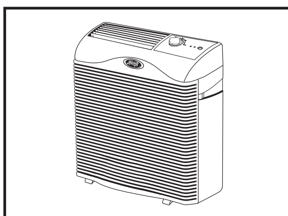
For at få en reservedel til din luftbefugter, kontakt din lokale distributør.

Model Nr.	36202
Svamp	74692
Vandsprederhætte	85329
Vandfordelingsbakke	94099
Fod	94105
Vandtank	94130
El/Hastighedskontrol	74665
Tankkapsel	85371
PermaWick™ Filter	94124

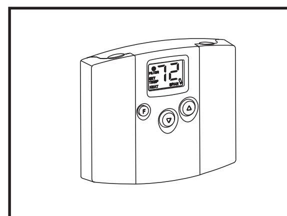
Andre Hjemmekomfort Produkter fra Hunter



Hunter Original®



QuietFlo™ Ægte HEPA Luftrenser



Programmerbar Termostat

For at finde flere informationer om Hunter Fan Company produkter, se venligst vores hjemmeside:

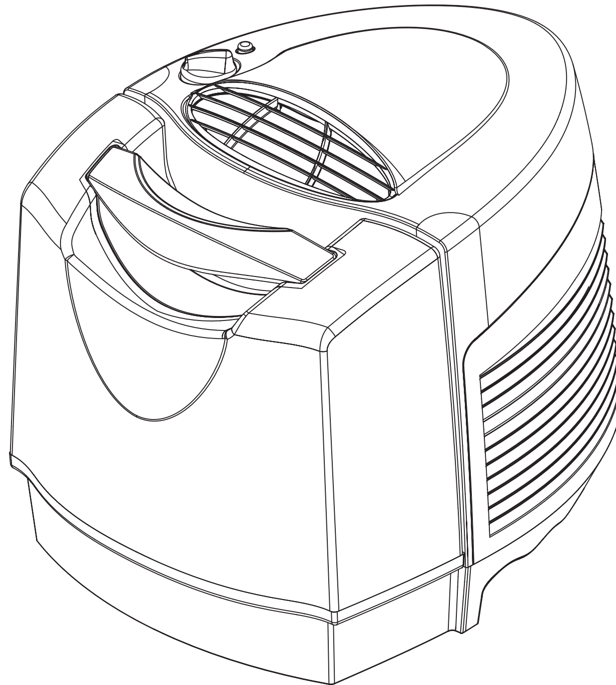
www.hunterfanglobal.com



HUNTER FAN COMPANY
2500 FRISCO AVENUE
MEMPHIS, TN 38114, USA



The Care Free® Humidifier Plus -haihdutuskostutin



Malli 36202

www.hunterfanglobal.com

SUOMI

LUE JA SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

Tärkeitä turvallisuusohjeita: Lue kaikki ohjeet ennen ilmankostuttimen käyttöä.

1. Tämä ilmankostutin ei ehkä toimi oikein epätasaisella pinnalla. Tämä ilmankostutin täytyy **AINA** asettaa tukevalle, tasaiselle vettä sietävälle pinnalle. Aseta ilmankostutin **AINA VÄHINTÄÄN** 16 cm etäisyydelle seinistä ja lämmönlähteistä kuten helloista, lämpöpattereista tai lämmittimistä.
2. Aseta ilmankostutin **AINA** kohtaan, johon lapset eivät pääse käsiksi.
3. Ennen kuin käytät ilmankostutinta vedä johto ulos ja tarkasta ettei se ole vahingoittunut. Tuotetta **EI SAA** käyttää, jos johto on vahingoittunut. Jos virtajohto on vahingoittunut, se on vaaran välttämiseksi vaihdatettava valmistajalla tai tämän huoltoedustajalla tai muulla asiantuntijalla.
4. Ilmankostutin on **AINA KYTKETTÄVÄ IRTI JA TYHJENNETTÄVÄ,** kun se ei ole käytössä tai ennen puhdistamista.
5. Ilmankostutinta **EI SAA** kallistaa tai liikuttaa käytön aikana. Ilmankostutinta ei saa siirtää, kun säiliössä on vettä. Tyhjennä vesisäiliö, sammuta laite ja kytke virtajohto irti ennen siirtämistä.
6. Mahdollisen rutiinihuollon lisäksi tämä ilmankostutin on puhdistettava kausittain. Noudata ohjeita osasta **ILMANKOSTUTTIMEN JA VESISÄILIÖN PUHDISTAMINEN.**

Kiitos että ostit Hunter Fan Companyn Care Free® Humidifier Plus -haihdutuskostuttimen. Lue ja säilytä nämä ohjeet, jotta saisit mahdollisimman suuren hyödyn ja parhaan suorituskyvyn tästä ilmankostuttimesta.

Care Free® Humidifier Plus -haihdutuskostuttimen toiminta

Patentoidussa Care Free® Humidifier Plus -haihdutuskostuttimessa on useita käänteentekeviä toimintoja:

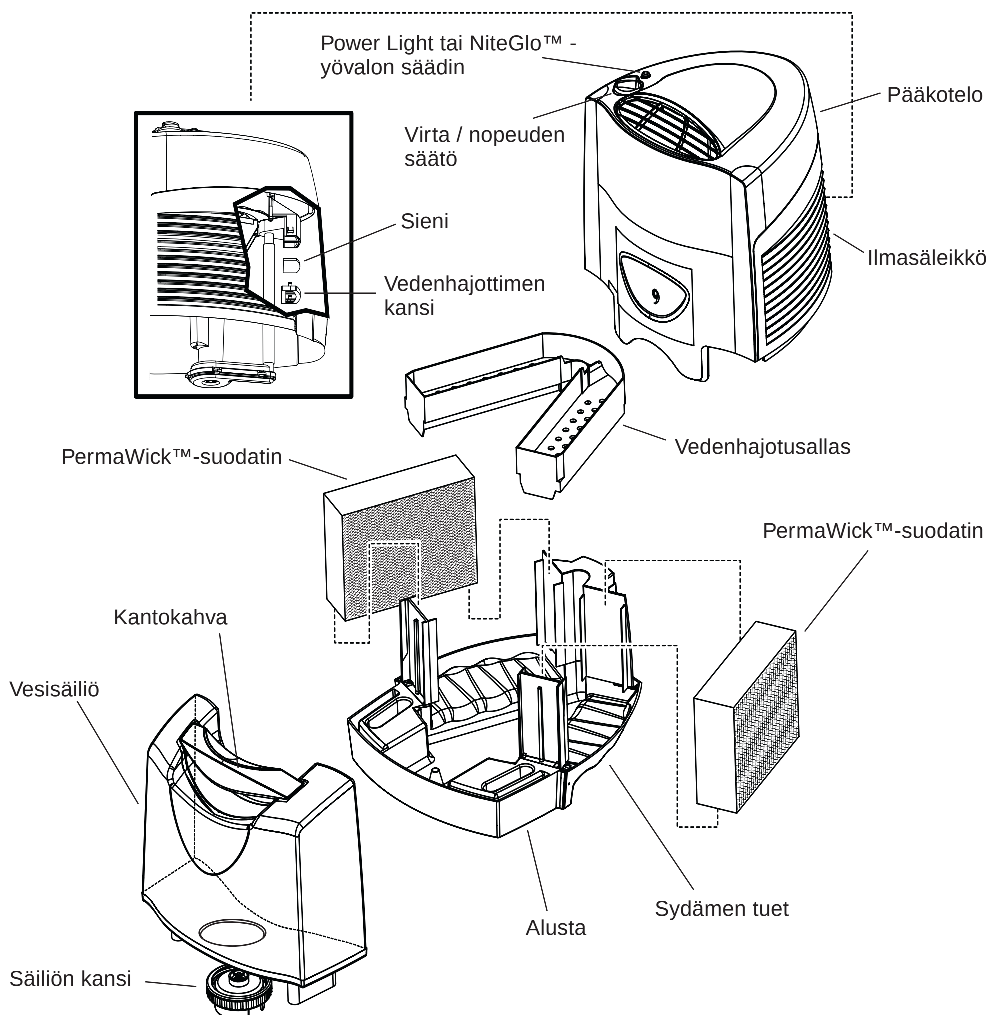
- **Vähäinen huollontarve** – Muissa ilmankostuttimissa käytetään paperisuodattimia, jotka tarvitsee vaihdaa muutaman kuukauden väliajoin. Ainutlaatuinen PermaWick™ -suodatin säästää aikaa ja rahaa. Se on suunniteltu kestämään kauden toisensa jälkeen. Ei haisevaa märkää paperia.
- **Regulated Release™ -järjestelmä** – Koska vesi tulee PermaWick™-suodattimen yläosasta, suodattimen ympärille ei jää seisovaa vettä eikä kivennäisjäämiä, jotka voisivat tukkia suodattimen ja estää toiminnan. ***HUOM:*** Suodattimen sydämessä on päällystys, joka voi saada sen näyttämään vanhalta tai käytetyltä, mutta se on itse asiassa uusi.
- **Mikrobeja tuhoavat ominaisuudet** – Muoviset osat ja PermaWick™-suodatin sisältävät mikrobeja tuhoavia ominaisuuksia, jotka estävät bakteerien, homeen ja sienien vahingolliset vaikutukset.

HUOM: Tämä tuote sisältää antimikrobisia ominaisuuksia, jotka estävät bakteerien vahingollisen kehittymisen ilmankostuttimen PermaWick™-suodattimessa. Nämä ominaisuudet eivät ulotu veteen, kostutettuun ilmaan tai käyttäjiin. Suorita säännöllinen puhdistus ja kunnossapito käytön ja yksittäisten olosuhteiden mukaisesti.

- **Ei valkoista pölyä** – Care Free® Humidifier Plus -haihdutuskostutin ei tuota huonekalujen päälle laskeutuvaa tai hengitykseen joutuvaa valkoista pölyä.

  HUOM: Mineraalikeräytymiä voi näkyä säiliön alustassa tai PermaWick™-suodattimessa. Tämä on normaalia eikä vaikuta suorituskykyyn. Näiden kertymien puhdistusohjeet ovat osassa ILMANKOSTUTTIMEN JA VESISÄILIÖN PUHDISTAMINEN.

Ilmankostuttimen osat



Kuva 1

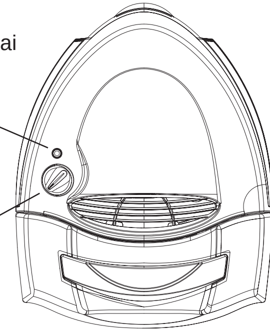
SUOMI

Ilmankostuttimen ominaisuudet

Virran merkkivalo (jotkin mallit): Valo syttyy, kun virta on päällä.

Tuulettimen virta/nopeuden säätö Kytkee ilmankostuttimen PÄÄLLE ja POIS. Pois-asento on 0; matala on I; normaali on II; korkea on III. Katkaise virta aina ennen virtajohdon irrottamista, ilmankostuttimen siirtämistä tai vesisäiliön täyttämistä.

NiteGlo™ -yövalon säädin (jotkin mallit): Kytkee yövalon PÄÄLLE ja POIS. Yövalon voi kytkeä päälle vaikka ilmankostuttimen tuuletin on pois päältä.



Kuva 2

Ilmankostuttimen käyttö

1. Poista Care Free® Humidifier Plus -haihdutuskostutin pakkauksesta. Lue ja säilytä nämä ohjeet.
2. Aseta ilmankostutin kovalle, sileälle ja vettä sietävälle pinnalle. Aseta ilmankostutin ainakin 16 cm etäisyydelle seinistä ja lämmönlähteistä.
3. Nosta pääkoteloa ja varmista, että PermaWick™-suodattimet on asetettu pystyasentoon niiden koloihin. Aseta pääkotelo takaisin paikalleen. (Ks. kuvaa 1.)
4. Poista vesisäiliö ja täytä se pesualtaassa tai ammeessa.
5. Käännä säiliö ylösalaisin ja kierrä säiliön kansi auki kääntämällä sitä vastapäivään. Täytä vesisäiliö viileällä vedellä ja aseta säiliön kansi takaisin paikalleen (älä käytä kuumaa vettä). Älä ylitäytä säiliötä, jottei vettä läikkyisi huonekaluille tai lattialle.

   HUNTER EI VASTAA VEDEN LÄIKYTTÄMISESTÄ AIHEUTUVISTA OMAISUUSVAHINGOISTA.
6. Vie säiliö takaisin ilmankostuttimeen. Käännä säiliö pystyyn ja aseta se ilmankostuttimeen. Varmista, että säiliö asettuu kunnolla kiinni alustaan. Jos säiliön on oikein alustassa, ilmakuplia näkyy virtaavan säiliöön.
7. Kun virtakytkin on pois-asennossa, yhdistä ilmankostuttimen virtajohto pistorasiaan. Pois-asento on 0; matala on I; normaali on II; korkea on III.

   HUOMIO: Älä kytke ilmankostuttimen virtajohtoa kädet märkinä, koska siitä voi aiheutua sähköisku.
8. Kytke ilmankostutin päälle valitsemalla nopeusasetus virran säätönupista.

Vain NiteGlo™-yövalolla varustetut mallit

9. Kytke yövalo päälle ja pois kääntämällä säädintä. Yövaloa voi käyttää vaikka ilmankostuttimen tuuletin olisi POIS PÄÄLTÄ.

Vesisäiliön täyttäminen

1. Kun vesi on vähissä, kytke ilmankostutin POIS PÄÄLTÄ ja irrota virtajohto.
2. Poista vesisäiliö ja täytä se pesualtaassa tai ammeessa.
3. Käännä säiliö ylösalaisin ja kierrä säiliön kansi auki kääntämällä sitä vastapäivään. Tyhjennä säiliö, täytä tuoreella viileällä vedellä (älä käytä kuumaa vettä) ja aseta kansi takaisin. Älä ylitäytä säiliötä, jottei vettä läikkyisi huonekaluille tai lattialle.

HUNTER EI VASTAA VEDEN LÄIKYTTÄMISESTÄ AIHEUTUVISTA OMAISUUSVAHINGOISTA.

4. Vie säiliö takaisin ilmankostuttimeen. Käännä säiliö pystyyn ja aseta se ilmankostuttimeen. Varmista, että säiliö asettuu kunnolla kiinni alustaan. Jos säiliön on oikein alustassa, ilmakuplia näkyy virtaavan säiliöön.

Ilmankostuttimen ja vesisäiliön puhdistaminen

Monilla alueilla vesi on kovaa sisältäen paljon mineraaleja. Kun vesi haihtuu Care Free® Humidifier Plus -haihdutuskostuttimesta, siihen voi jäädä mineraaleja. Nämä mineraalit voivat muodostaa kovan valkoisen kuoren, jonka voi poistaa noudattamalla puhdistusohjeita. Mineraalikeräytymien puhdistustarve voi vaihdella saatavilla olevan vedenlaadun mukaan.

Katso osien nimet **kuvasta 1.**

1. Kytke ilmankostutin pois päältä ja irrota virtajohto.
2. Nosta pääkotelo ja poista vedenhajotusallas ja PermaWick™-suodattimet. **Moottori on kiinnitetty pääkoteloon. Älä aseta moottoria lähelle vettä. Älä käytä märkää pyyhettä moottorin tai sen kotelon puhdistamiseen, koska se voi aiheuttaa sähköiskun.**
3. PermaWick™-suodattimen mineraalikertymät puhdistetaan etikkavedessä. Käytä sekoitusta, jossa on 3,5 litraa vettä ja 219 ml laimentamatonta valkoetikkaa. Liota suodatinta 20 minuuttia.
4. Huuhtele se liottamisen jälkeen useita kertoja puhtaalla vedellä. Aseta PermaWick™-suodatin tippumaan kuivaksi sillä aikaa kun puhdistat ilmankostuttimen muita osia.
5. Irrota vesisäiliö alustasta ja tyhjennä säiliö kokonaan. Liota alustaa sekoituksessa, jossa on 3,5 l vettä ja 219 ml etikkaa, 20 minuutin ajan.
6. Pyyhi mineraalikertymät alustasta liottamisen jälkeen pehmeällä kankaalla tai sienellä. Huuhtele puhtaalla vedellä useita kertoja. Jos aiot panna ilmankostuttimen säilöön, anna alustan kuivua täysin.
7. Täytä vesisäiliö seoksella, jossa on 3,5 l vettä ja 219 ml laimentamatonta valkoetikkaa. Aseta kansi takaisin ja ravista säiliötä hyvin, kunnes sen kaikki sisäpinnat on huuhdeltu vesi- ja etikkaseoksella.
8. Tyhjennä vesi- ja etikkaseos säiliöstä. Huuhtele useita kertoja puhtaalla vedellä ja aseta säiliön kansi takaisin. Jos aiot panna ilmankostuttimen säilöön kuivaa se sisältä ja päältä ja jätä kansi auki, niin että säiliö kuivuu täysin. Jatka ilmankostuttimen muiden osien puhdistamista.
9. Poista vedenhajottimen kansi ja sieni. Huuhtele roskat sienestä puhtaalla vedellä. Jos sienessä on kovan veden jättämiä kertymiä, liota sitä 20 minuuttia seoksessa, jossa on 3,5 l vettä ja 219 ml etikkaa. Huuhtele hyvin ja aseta sieni ja hajottimen kansi takaisin laitteeseen. **Älä päästä moottoria tai muita sähköosia kosketuksiin veden kanssa.**

SUOMI

10. Pyyhi pääkotelon pinnat pehmeällä kankaalla.

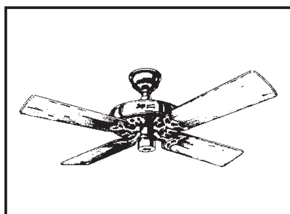
11. Kun kaikki osat ovat puhtaat, kokoa ilmankostutin ja noudata käyttöohjeita kohdasta **ILMANKOSTUTTIMEN KÄYTTÖ. Jos aiot panna ilmankostuttimen säilöön, anna osien kuivua täysin, kokoa ja säilytä kuivassa paikassa.**

Varaosat

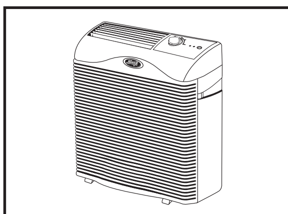
Ilmankostuttimen varaosia on saatavana paikalliselta jälleenmyyjältä.

Malli nro	36202
Sieni	74692
Vedenhajottimen kansi	85329
Vedenhajotusallas	94099
Alusta	94105
Vesisäiliö	94130
Virta/nopeuden säätö	74665
Säiliön kansi	85371
PermaWick™-suodatin	94124

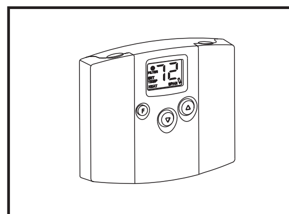
Muita Hunterin valmistamia kodin mukavuustuotteita



Hunter Original®



QuietFlo™ True HEPA -ilmanpuhdistin



Ohjelmoitava termostaatti

Lisätietoja Hunter Fan Companyn tuotteista on saatavana www-osoitteesta:

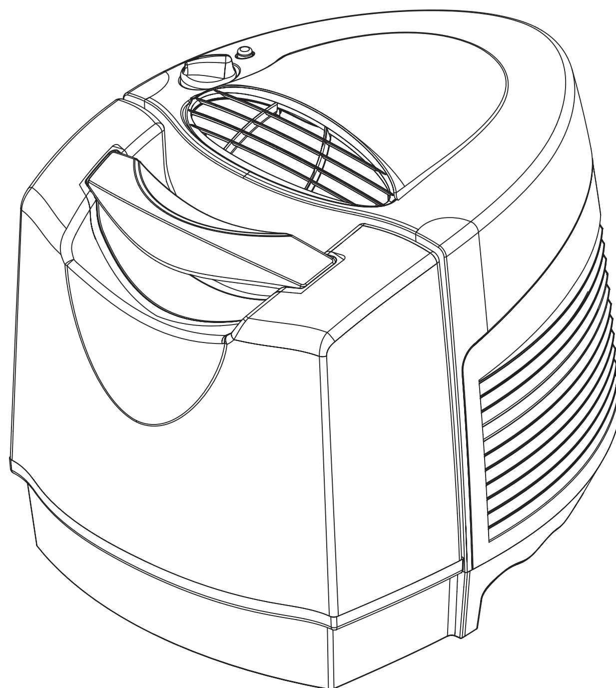
www.hunterfanglobal.com



HUNTER FAN COMPANY
2500 FRISCO AVENUE
MEMPHIS, TN 38114, USA



Den lättanvända luftfuktaren Humidifier Plus, en avdunstande luftfuktare



SVENSKA

Modell 36202

www.hunterfanglobal.com

LÄS OCH SPARA DESSA INSTRUKTIONER

Viktiga säkerhetsinstruktioner: Läs alla instruktioner innan du använder denna luftfuktare

1. Denna luftfuktare fungerar inte korrekt på ojämna underlag. Placera **ALLTID** denna luftfuktare på ett fast, jämnt, vattentåligt underlag. Placera **ALLTID** luftfuktaren minst 16 cm från väggar och värmekällor såsom ugnar, radiatorer och värmeelement.
2. Placera alltid luftfuktaren på en plats som är utom räckhåll för barnen.
3. Innan du använder luftfuktaren, dra ut sladden hela längden och kontrollera att den inte är skadad. **ANVÄND** inte produkten om sladden är skadad. Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller dess agent eller annan kvalificerad reparatör för att undvika skador.
4. Dra **ALLTID** ut sladden och töm luftavfuktaren när den inte används och när den rengörs.
5. Vippa eller flytta **ALDRIG** luftfuktaren när den är i drift. Flytta aldrig luftfuktaren när det finns vatten i tanken. Töm vattentanken, slå av apparaten och dra ur sladden innan du flyttar apparaten.
6. Utöver det regelbundna underhåll som kan krävas skall denna luftfuktare rengöras varje säsong. Läs och följ instruktionerna i **RENGÖRING LUFTFUKTAREN OCH VATTEN TANKEN.**

Tack för att du köpt luftfuktaren Humidifier Plus Avdunstande Luftfuktare från Hunter Fan Company. Vänligen läs och spara dessa instruktioner för att få ut det mesta av luftfuktaren.

Hur den lättanvända luftfuktaren Humidifier Plus Avdunstande Luftfuktare fungerar

Denna lättanvända luftfuktaren Humidifer Plus Avdunstande Luftfuktare har en unik patenterad design med flera innovativa funktioner.

- **Lågt underhåll** – Andra luftfuktare har pappersfilter som måste bytas efter några månader. Vårt unika PermaWick filter sparar tid och pengar. Det är designat för att räcka år efter år och du slipper lukten av vått papper.
- **Reglerat utsläppssystem** – Genom att släppa ut vatten från toppen av PermaWick filtret elimineras risken får stående vatten runt filtret liksom samlandet av mineraler som kan täppa igen filtret och reducera apparatens prestanda. ***NOTERA:*** Filtret har ett lager på ytan som gör att det kan se använt eller gammalt ut men det är helt nytt.
- **Inbyggda antimikrobiska egenskaper** – Plastdelarna och PermaWick-filtret har inbyggda antimikrobiska egenskaper för att förebygga formandet av bakterier, mögel och svamp som kan påverka dessa delar.

NOTERA: Denna produkt har inbyggda antimikrobiska egenskaper för att förebygga formandet av bakterier som kan påverka plasten och PermaWick-filtret i luftfuktaren. Dessa egenskaper gäller inte vattnet, fuktad luft eller användare. Rengör och underhåll apparaten efter behov i enlighet med dess bruk och andra förhållanden.

- **Inget vitt damm** – Den lättskötta Humidifier Plus Avdunstande Luftfuktaren avger inget vitt damm som kan lägga sig på möbler eller andas in.

  NOTERA: Det kan förekomma att mineralavläggningar samlar sig i botten av tanken eller på PermaWick-filtret. Detta är normalt och påverkar inte apparatens prestanda. Om du vill rengöra detta, läs RENGÖRING LUFTFUKTAREN OCH VATTEN TANKEN.

Luftfuktarens delar

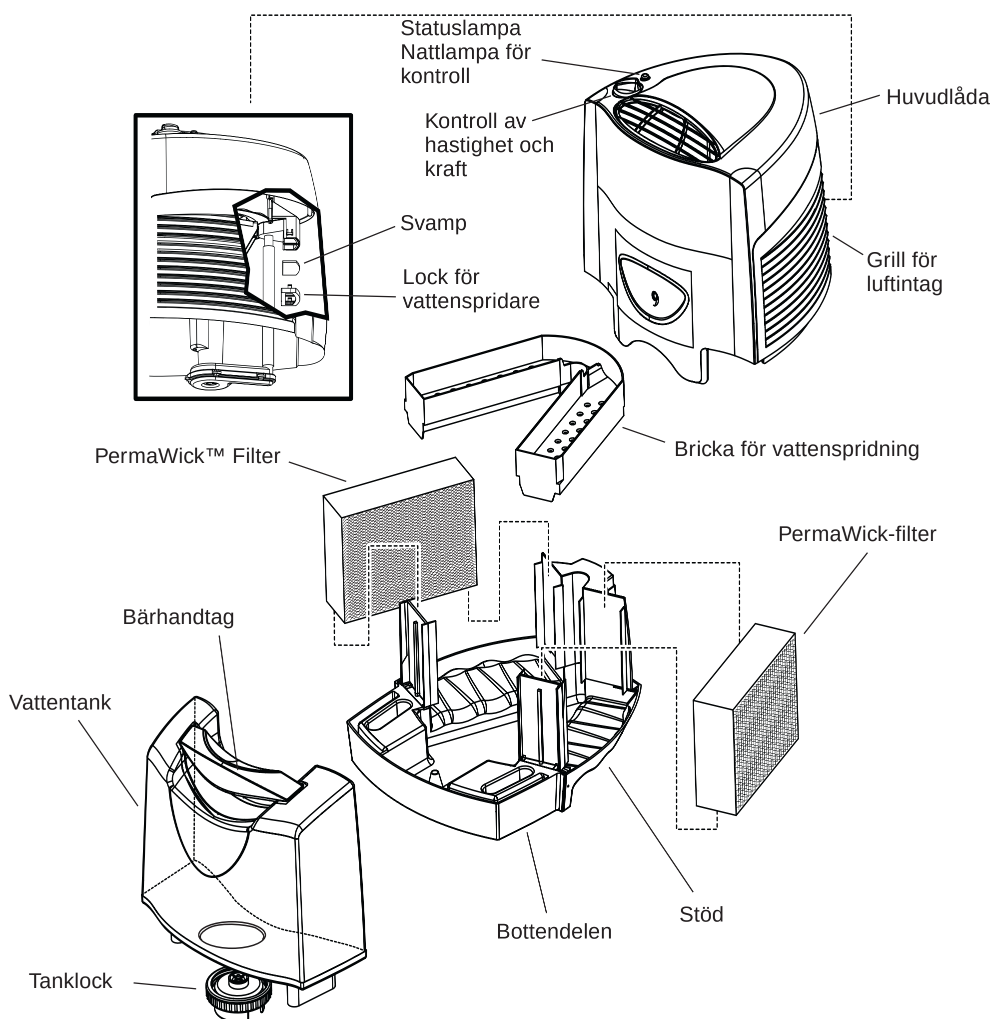


Bild 1

SVENSKA

Luftfuktarens egenskaper

Statuslampa (En del modeller): Lampan lyser när apparaten är påslagen

Kontroll för fläktens hastighet och kraft: Slår på och av luftfuktaren. Läget för av är 0, låg är I, mellan är II och hög är III. Apparaten ska alltid slås av innan sladden till luftfuktaren dras ur, innan luftfuktaren flyttas eller påfyllnad av vattentanken.

Nattlampa för kontroll: (En del modeller): Slår på och av nattlampan. Nattlampan kan slås på även om luftfuktarens fläkt är avslagen.

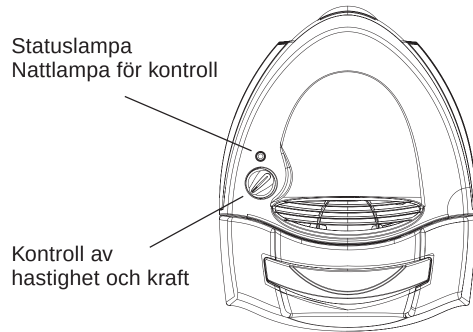


Bild 2

Använd din luftfuktare

1. Öppna förpackningen för den lättanvända Humidifier Plus Avdunstande Luftfuktaren. Läs och spara instruktionerna.
2. Placera luftfuktaren på en hård, plan, vattentålig yta. Placera alltid luftfuktaren minst 16 cm från väggar och värmekällor.
3. Lyft upp huvudlådan för att kontrollera att PermaWick-filtren sitter raka i sina skenor. Sätt tillbaka huvudlådan. (Se bild 1.)
4. Dra ut vattentanken och fyll på den i handfatet eller vid diskbänken.
5. Vänd tanken upp och ned och skruva ur tanklocket genom att skruva det motsols. Fyll vattentanken med kallt vatten och sätt tillbaka tanklocket (använd aldrig varmvatten). Se till så att du inte fyller på för mycket vatten i tanken eftersom spill kan förstöra golvbeläggningar och möbler.

   HUNTER KOMMER INTE ATT ACCEPTERA ANSVAR FÖR SKADOR PÅ EGENDOM FRÅN VATTENSPILL
6. Bär tillbaka tanken till luftfuktaren. Vänd tanken upprätt och ställ den på luftfuktaren. Se till så att tanken sitter ordenligt i bottendelen på apparaten. Om tanken sitter som den ska ser du luftbubblor bildas i tanken.
7. Sätt i kontakten i väggen men se till så att hastighetskontrollen står i läge AV. Läget för av är 0, låg är I, mellan är II och hög är III.

   VARNING: Koppla aldrig in luftfuktaren med våta händer eftersom du kan få en stöt.
8. Använd hastighetskontrollen för att slå på luftfuktaren genom att välja hastighetsläge.

Endast för modeller med NiteGlo nattlampa för kontroll

9. Använd omkopplaren för att slå och av nattlampan. Nattlampan kan användas även om luftfuktarens fläkt står i läget AV.

Fyll på vattentanken

1. När vattennivån i tanken är låg, slå av luftfuktaren och dra ur sladden.
2. Dra ut vattentanken och fyll på den i handfatet eller vid diskbänken.
3. Vänd tanken upp och ned och skruva ur tanklocket genom att skruva det motsols. Fyll vattentanken med kallt vatten och sätt tillbaka tanklocket (använd aldrig varmvatten). Se till så att du inte fyller på för mycket vatten i tanken eftersom spill kan förstöra golvbeläggningar och möbler.

   HUNTER KOMMER INTE ATT ACCEPTERA ANSVAR FÖR SKADOR PÅ EGENDOM FRÅN VATTENSPILL
4. Bär tillbaka tanken till luftfuktaren. Vänd tanken upprätt och ställ den på luftfuktaren. Se till så att tanken sitter ordenligt i bottendelen på apparaten. Om tanken sitter som den ska ser du luftbubblor bildas i tanken.

Rengör luftfuktaren och vattentanken

Många områden har hårt vatten med höga halter av mineraler. När vatten avdunstar från den lättanvända luftfuktaren Humidifier Plus Avdustande Luftfuktare kan en ansamling av minreraler uppstå. Dessa mineraler kan orsaka en hård vit ytbeläggning som kan avlägsnas genom att följa nedanstående instruktioner. Hur ofta du måste göra rent beror på det vatten du har där du bor.

Se **bild 1** för namn på delarna.

1. Slå av luftfuktaren och dra ur sladden.
2. Lyft upp huvudlådan och ta bort brickan för vattenspridning och PermaWick-filtret. **Motorn sitter i huvudlådan. Placera inte motorn nära vatten. Använd inte en våt handduk på motorn eller runt motorn eftersom du kan få en stöt.**
3. Rengör PermaWick-filtret med en blandning av vinäger och vatten för att ta bort beläggningarna. Placera filtret i en lösning med 3,5 l vatten och 219 ml outspädd vit vinäger. Låt filtret stå i lösningen i 20 minuter.
4. Efter det att filtret stått i lösningen, skölj det flera gånger i rent vatten. Ställ undan PermaWick-filtret så att det kan dropptorka medan du rengör resten av luftfuktaren.
5. Ta bort vattentanken från bottendelen och häll bort eventuellt vatten som finns kvar i tanken. Låt bottendelen stå i en lösning av 3,5 l vatten och 219 ml vinäger i 20 minuter.
6. Efter det att bottendelen stått i lösningen, torka botten med en mjuk trasa eller svamp för att avlägsna eventuella beläggningar. Skölj flera gånger med rent vatten och om du avser förvara luftfuktaren ska du se till att den är helt torr.
7. Fyll vattentanken med 3,5 l vatten och 219 ml av outspädd vit vinäger. Sätt tillbaka tanklocket och skaka tanken hårt till dess alla inre ytor har haft kontakt med lösningen.
8. Töm tanken på vatten/vinäger blandningen. Skölj tanken flera gånger med rent vatten och sätt sedan tillbaka tanklocket. Om du avser att förvara luftfuktaren, torka tanken ordentligt torr på både in- och utsidan och låt tanklocket vara av så att tanken kan torka ut ordentligt. Fortsätt att göra rent resten av luftfuktaren.
9. Ta bort lock och svamp för vattenspridare. Skölj svampen i rent vatten för att få bort eventuella avlagringar. Om svampen har avlagringar från hårt vatten, låt den stå i

en blandning av 3,5 l vatten och 219 ml vinäger i 20 minuter. **Skölj allt noga och sätt tillbaka locket och svampen i apparaten. Utsätt inte motorn eller andra elektriska delar för vatten.**

10. Torka huvudlådans ytor med en mjuk trasa.

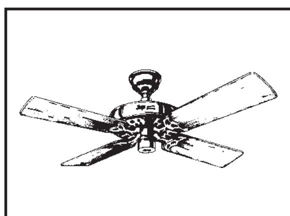
11. När alla delar har gjorts rent, sätt ihop din luftfuktare igen och följ instruktionerna i **ANVÄND DIN LUFTFUKTARE** för fortsatt användande. **Om du avser förvara luftfuktaren, se till så att alla delarna är helt torra, sätt ihop luftfuktaren och förvara den på torr plats.**

Servicedelar

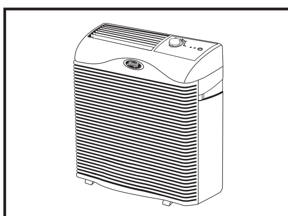
För att erhålla en servicedel för din luftfuktare, kontaka din återförsäljare.

Modellnummer	36202
Svamp	74692
Lock för vattenspridare	85329
Bricka för vattenspridning	94099
Bottendel	94105
Vattentank	94130
Kontroll av hastighet och kraft	74665
Tanklocka	85371
PermaWick-filter	94124

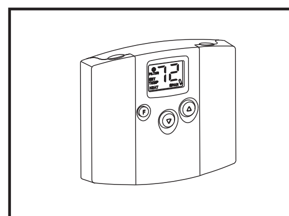
Andra produkter för hemmakomfort



Hunter original®



QuietFlo™ Äkta HEPA luftrengörare



Programmerbar termostat

För att läsa mer om produkterna från Hunter Fan Company, se vår hemsida på:

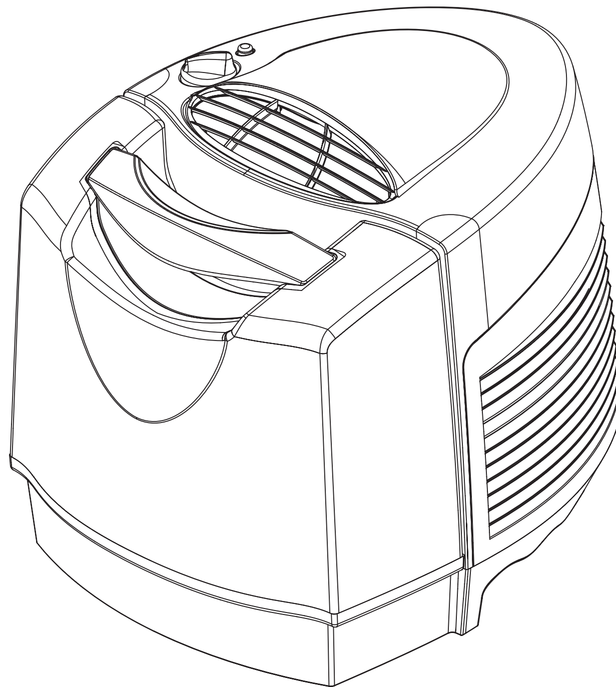
www.hunterfanglobal.com



HUNTER FAN COMPANY
2500 FRISCO AVENUE
MEMPHIS, TN 38114, USA



De Care Free® Humidifier Plus verdampingsbevochtiger



Model 36202

www.hunterfanglobal.com

NEDERLANDS

LEES EN BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Belangrijke veiligheidsinstructies: lees alle instructies voordat u deze luchtbevochtiger gebruikt.

1. Deze luchtbevochtiger werkt mogelijk niet correct op een ongelijk oppervlak. Plaats deze luchtbevochtiger **ALTIJD** op een stevig, vlak en waterbestendig oppervlak. Plaats deze luchtbevochtiger **ALTIJD** minstens zestien (16) cm van de muur en van warmtebronnen zoals fornuizen, radiators of verwarmingstoestellen, vandaan.
2. Plaats de luchtbevochtiger **ALTIJD** ergens buiten het bereik van kinderen.
3. Rol het snoer helemaal uit en inspecteer het op enige tekenen van schade alvorens de luchtbevochtiger te gebruiken. Gebruik het product **NIET** als het snoer beschadigd is. Als het elektriciteitssnoer beschadigd is, dan moet het worden vervangen door de fabrikant of door zijn servicevertegenwoordiger of een persoon met gelijkaardige bevoegdheid, om gevaar te vermijden.
4. De luchtbevochtiger **ALTIJD UIT HET CONTACT HALEN EN LEEGGIETEN** wanneer hij niet in werking is of om hem te reinigen.
5. Kantel of verplaats de luchtbevochtiger **NIET** terwijl hij in werking is. Verplaats de luchtbevochtiger nooit terwijl er water in het reservoir is. Giet het waterreservoir leeg, schakel de machine uit en haal de stekker uit het contact alvorens de bevochtiger te verplaatsen.
6. Naast het nodige routineonderhoud vereist deze luchtbevochtiger ook een regelmatige reiniging. Raadpleeg en volg de instructies onder **DE LUCHTBEVOCHTIGER EN HET WATERRESERVOIR REINIGEN.**

Hartelijk dank voor uw aankoop van de Care Free® Humidifier Plus verdampingsbevochtiger van Hunter Fan Company. Gelieve deze instructies te lezen en bewaren voor maximaal nut en een maximale prestatie van uw luchtbevochtiger.

De werking van de Care Free® Humidifier Plus verdampingsbevochtigera

De Care Free® Humidifier Plus verdampingsbevochtiger heeft een uniek gepatenteerd ontwerp met talrijke vernieuwende kenmerken:

- **Weinig onderhoud** – Andere luchtbevochtigers hebben papieren filters die elke paar maanden moeten worden vervangen. Ons exclusief PermaWick™ filter bespaart tijd en geld. Het is ontworpen om seizoen na seizoen te blijven werken. Bovendien is er geen geur van nat papier.
- **Gereguleerd Release™ systeem** – Doordat het water via de bovenkant van het PermaWick™ filter wordt verspreid, wordt stilstaand water rond het PermaWick™ filter geëlimineerd, evenals de opbouw van mineraalresten die het filter kunnen verstoppen en de prestatie belemmeren. ***N.B.:*** Het filterkatoen heeft een bekleding die het een oud en gebruikt aanzicht geeft, maar het is werkelijk nieuw.
- **Ingebouwde anti-bacteriologische eigenschappen** – De plastic onderdelen en het PermaWick™ filter hebben ingebouwde anti-bacteriologische eigenschappen om de groei tegen te gaan van bacteriën en schimmels die deze onderdelen zouden kunnen aantasten.

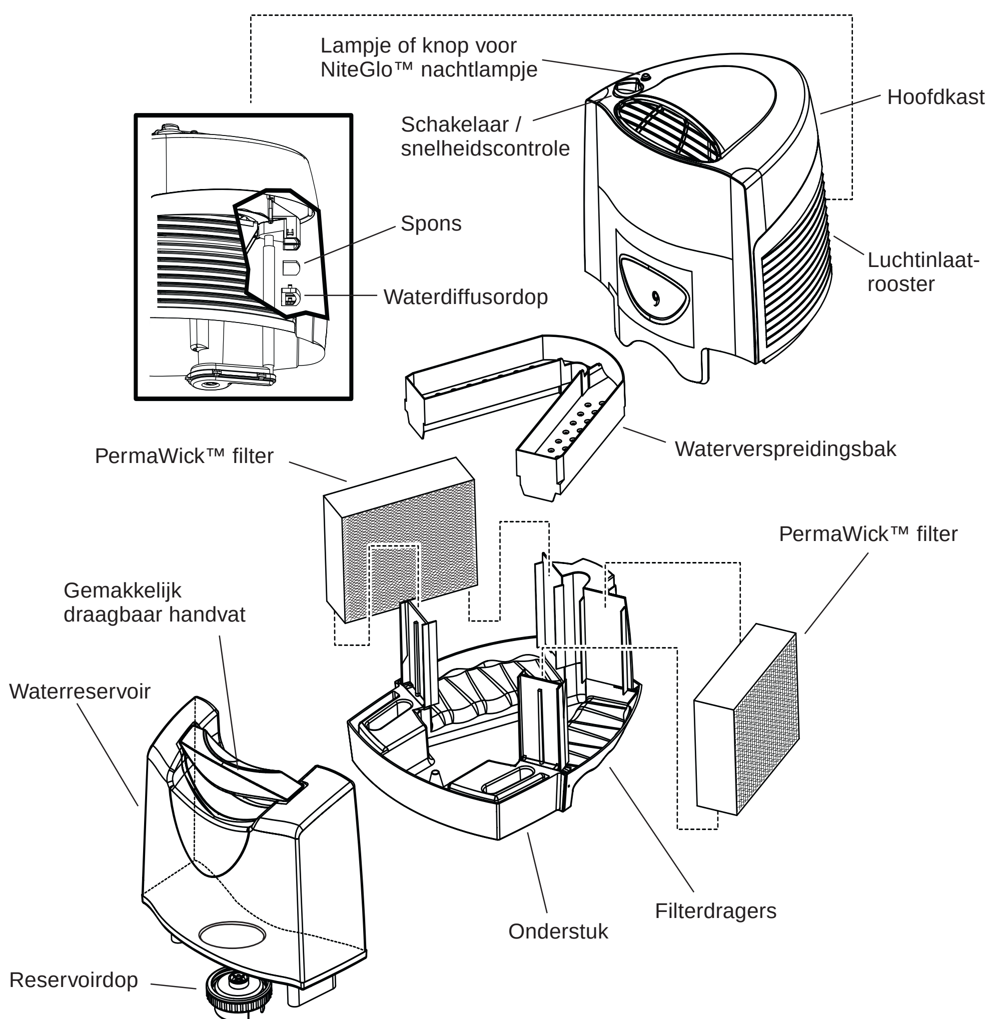
N.B.: Dit product bevat anti-bacteriologische eigenschappen die zijn ingebouwd om de groei tegen te gaan van bacteriën die het plastic en het PermaWick™ filter in de luchtbevochtiger zouden kunnen aantasten. Deze eigenschappen hebben geen betrek-

king op het water, de bevochtigde lucht of de gebruikers. Reinig en onderhoud het product routinematig, op basis van het gebruik en individuele omstandigheden.

- **Geen wit stof** – De Care Free® Humidifier Plus verdampingsbevochtiger produceert geen wit stof dat kan neerstrijken op uw meubelen of dat kan worden ingeademd.

N.B.: U zult waarschijnlijk mineraalafzetting waarnemen op de bodem van het reservoir of op het PermaWick™ filter. Dat is normaal en heeft geen negatieve invloed op de prestatie. Als u deze afzetting wilt verwijderen, raadpleeg dan DE LUCHTBEVOCHTIGER EN HET WATERRESERVOIR REINIGEN.

Onderdelen van de luchtbevochtiger



Afbeelding 1

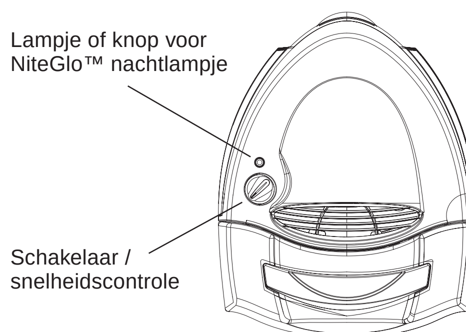
NEDERLANDS

Kenmerken van de luchtbevochtiger

Lampje (sommige modellen): Het lampje zal gaan branden wanneer de stroom is aangeschakeld.

Schakelaar / Snelheidscontrole: Schakelt de luchtbevochtiger 'AAN' en 'UIT'. De uit-positie is 0; laag is I; medium is II; hoog is III. De stroom moet steeds uitgeschakeld zijn alvorens de stekker uit het contact te halen, de luchtbevochtiger te verplaatsen of het waterreservoir bij te vullen.

Knop voor NiteGlo™ nachtlampje (sommige modellen): Schakelt het nachtlampje 'AAN' en 'UIT'. Het nachtlampje kan zelfs worden aangeschakeld wanneer de luchtbevochtigende ventilator niet aangeschakeld is.



Afbeelding 2

Uw luchtbevochtiger gebruiken

1. Neem de Care Free® Humidifier Plus verdampingsbevochtiger uit zijn verpakking. Lees en bewaar de instructies.
2. Plaats de luchtbevochtiger op een hard, vlak en waterbestendig oppervlak. Plaats de luchtbevochtiger altijd minstens 16 cm van muren en warmtebronnen vandaan.
3. Hef de hoofdkast omhoog om te bevestigen dat de PermaWick™ filters rechtop in de gleuven zitten. Plaats de hoofdkast terug. (Zie Afbeelding 1.)
4. Neem het waterreservoir uit de luchtbevochtiger om het te vullen via de kraan van de wasbak of het bad.
5. Draai het reservoir ondersteboven en schroef de dop van het reservoir af door hem naar links te draaien. Vul het waterreservoir met koel water en schroef de dop terug op het reservoir (Gebruik nooit heet water). Vul het reservoir niet te vol daar het morsen van water de meubelen of vloer zou kunnen beschadigen.

   HUNTER AANVAARDT GEEN AANSPRAKELIJKHEID VOOR SCHADE AAN EIGENDOM ALS GEVOLG VAN GEMORST WATER.
6. Breng het reservoir terug naar de luchtbevochtiger. Plaats het reservoir rechtop in de luchtbevochtiger. Let op dat het correct in het onderstuk van de bevochtiger rust. Als het reservoir correct in het onderstuk is geplaatst, zult u luchtbellen naar boven zien komen in het reservoir.
7. Steek de stekker van de luchtbevochtiger in het muurcontact terwijl de schakelaar op 'uit' staat. Uit is 0, laag is I, medium is II en hoog is III.

   OPGELET: Steek de stekker van de luchtbevochtiger nooit in het contact met natte handen, want dat zou een elektrische schok kunnen veroorzaken.
8. Gebruik de schakelaar om de luchtbevochtiger 'aan' te schakelen door de gewenste snelheid te selecteren.

Alleen voor modellen met een NiteGlo™ nachtlampje

9. Gebruik de knop om het nachtlampje aan of uit te schakelen. Het nachtlampje kan zelfs worden gebruikt wanneer de ventilator van de luchtbevochtiger op 'UIT" staat.

Het waterreservoir bijvullen

1. Wanneer het waterniveau in het reservoir laag is, draai de luchtbevochtiger dan op 'UIT' en haal de stekker uit het contact.

2. Neem het waterreservoir uit de luchtbevochtiger om het te vullen via de kraan van de wasbak of het bad.

3. Draai het reservoir ondersteboven en schroef de dop van het reservoir af door hem naar links te draaien. Vul het waterreservoir met koel water en schroef de dop terug op het reservoir (Gebruik nooit heet water). Vul het reservoir niet te vol daar het morsen van water de meubelen of vloer zou kunnen beschadigen.

   HUNTER AANVAARDT GEEN AANSPRAKELIJKHEID VOOR SCHADE AAN EIGENDOM ALS GEVOLG VAN GEMORST WATER.

4. Breng het reservoir terug naar de luchtbevochtiger. Plaats het reservoir rechtop in de luchtbevochtiger. Let op dat het correct in het onderstuk van de bevochtiger rust. Als het reservoir correct in het onderstuk is geplaatst, zult u luchtbellen naar boven zien komen in het reservoir.

De luchtbevochtiger en het waterreservoir reinigen

In heel wat streken is het water hard door een hoge concentratie aan mineralen. Wanneer het water van de Care Free® Humidifier Plus verdampingsbevochtiger verdampt, zullen mineralen achterblijven. Die mineralen kunnen een harde witte kalklaag vormen die kan worden verwijderd via de volgende reinigingsinstructies. De reinigingsfrequentie voor mineraalvorming is afhankelijk van de kwaliteit van uw water.

Raadpleeg **Afbeelding 1** voor de namen van de onderdelen.

1. Schakel de luchtbevochtiger 'uit' en haal de stekker uit het contact.

2. Verwijder de hoofdkast en vervolgens de waterverspreidingsbak en de PermaWick™ filters. **De motor is op de hoofdkast gemonteerd. Plaats de motor niet in de buurt van water. Gebruik geen natte doek voor de motor of het motorhuis, want dat zou een elektrische schok kunnen veroorzaken.**

3. Het PermaWick™ filter moet worden gereinigd in een oplossing van azijn en water, om de mineralen te verwijderen. Plaats het in een oplossing van 3,5 liter water en 219 ml onverdunde witte azijn. Laat het filter gedurende 20 minuten weken.

4. Spoel het filter, na het weken, een aantal maal met zuiver water. Plaats het PermaWick™ filter zodanig dat het droog kan druppelen terwijl u de andere onderdelen van uw luchtbevochtiger reinigt.

5. Neem het waterreservoir uit het onderstuk en giet het resterende water uit het reservoir. Week het onderstuk gedurende 20 minuten in een mengsel van 3,5 liter water en 219 ml azijn.

6. Wrijf, na het weken, met een zachte doek of spons over het onderstuk, om eventueel opgebouwde mineralen te verwijderen. Spoel het een aantal maal met zuiver water. Als u de luchtbevochtiger wenst op te bergen, vergewis er u dan van dat het onderstuk volledig droog is.

7. Vul het waterreservoir met 3,5 liter water en 219 ml onverdunde witte azijn. Schroef de dop terug op het reservoir en schud het reservoir krachtig totdat alle inwendige oppervlakken van het reservoir in aanraking zijn gekomen met het water/azijn-mengsel.

8. Giet het water/azijn-mengsel uit het reservoir. Spoel het een aantal maal met zuiver water en schroef de dop terug op het reservoir. Als u de luchtbevochtiger wenst op te bergen, laat het reservoir dan zowel aan de binnen- als de buitenkant volledig drogen en schroef de dop niet terug om het drogen te bevorderen. Maak de andere onderdelen van uw luchtbevochtiger vervolgens schoon.

9. Verwijder de waterdiffusordop en de spons. Spoel de spons in zuiver water om vuildeeltjes te verwijderen. Als de spons restanten van hard water bevat, week haar dan gedurende 20 minuten in een mengsel van 3,5 liter water en 219 ml azijn. Spoel de spons grondig en plaats de spons en de diffusordop terug in de eenheid. **Vermijd dat de motor of andere elektrische onderdelen in aanraking komen met water.**

10. Wrijf de oppervlakken van de hoofdkast schoon met een zachte doek.

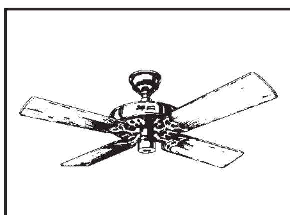
11. Wanneer alle onderdelen schoon zijn, hermonteer de luchtbevochtiger dan en volg de instructies onder **UW LUCHTBEVOCHTIGER GEBRUIKEN** om het gebruik voort te zetten. **Als u de luchtbevochtiger wenst op te bergen, let dan op dat alle onderdelen volledig droog zijn, hermonteer de bevochtiger en berg hem op in een droge ruimte.**

Serviceonderdelen

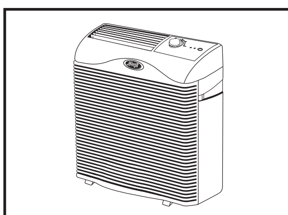
Om een serviceonderdeel voor uw luchtbevochtiger te verkrijgen, raadpleeg uw plaatselijk distributiebedrijf.

Modelnr.	36202
Spons	74692
Waterdiffusordop	85329
Waterverspreidingsbak	94099
Onderstuk	94105
Waterreservoir	94130
Schakelaar / snelheidscontrole	74665
Reservoirdop	85371
PermaWick™ filter	94124

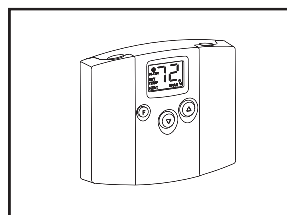
Andere producten van Hunter voor uw comfort



Hunter Original®



QuietFlo™ True HEPA luchtreiniger



Programmeerbare thermostaat

Voor meer informatie over de producten van Hunter Fan Company, raadpleeg onze website:

www.hunterfanglobal.com



HUNTER FAN COMPANY
2500 FRISCO AVENUE
MEMPHIS, TN 38114, USA